

S'Arenal de Mallorca

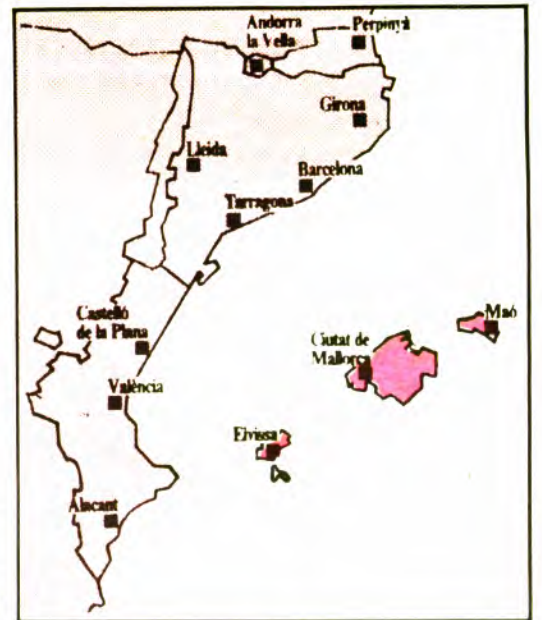


PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LES ILLES BALEARS

ANY XI. NÚMERO 239

15 DE MARÇ DE 1992

PREU: 150 PTS



¿Viuríem millor essent independents d'Espanya?



Propietaris i clients d'Es Garatge. Els PPCC independents tindriem de tot i molt, podríem conservar la nostra llengua. No hi hauria tanta corrupció.

Felanitx

Un militar espanyol agradeix dos mallorquins

Un tinent del Cuerpo de Operaciones Especiales de l'exèrcit espanyol va agrair gairebé sense cap paraula entremig dos joves felanitxers, Sebastià Vidal i Pere Uguet, que passaven el vespre en un bar de Portocolom. L'oficial de les COEs entrà dins el bar vestit amb la roba militar i amb l'arma reglamentària, a altes hores de la nit i segons alguns testimonis no anava gaire clar.

Un dels agredits, Sebastià Vidal, després de matissar certes informacions poc aclaridores del diari "Última Hora", manifestà

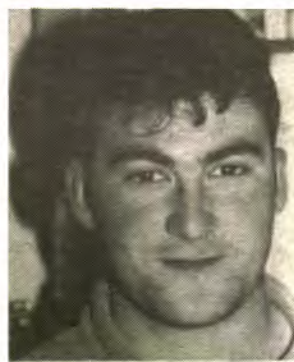
que no hi hagué cap tipus de brega, ja que "no n'hi pot haver entre dos si un no vol, i jo no vaig voler barallar-me amb un tinent que anava armat amb una pistola i un punyal".

El comunicat mèdic mostra clarament les agressions que sofriren aquests dos joves, a Sebastià Vidal li diagnosticaren un trauc de gran dimensions al cap per mor del cop amb una botella, i a Pere Uguet un cop a la cara a més de diversos hematomes més.

Per altra banda, el batle de Felanitx ha manifestat

que parlà per telèfon amb un coronell del destacament que aleshores realitzava maniobres per la zona de Felanitx i "m'ha dit que l'actitud de l'oficial no va ser la més encertada". El batle afegí que "les conseqüències podrien haver estat més greus, i me n'alegr que no hagi estat així".

La qüestió, ara, és saber què hi feia, a altes hores de la matinada i armat un tinent de les COEs a un bar de Portocolom, el qual, per altra banda, anava acompanyat d'altres soldats.



Guillem Fullana (Bar Camella). Els Països Catalans independents podríem aturar la immigració que ens ve d'Espanya.



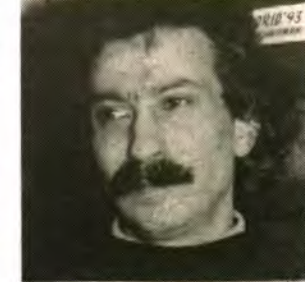
Tomeu Joan (Bar Hípica). Crec que viuríem millor, tant els mallorquins com els peninsulars que viuen aquí, si fóssim independents.



Margalida Font (S'Amfora). M'agradaria que les Balears fóssim independents. Per la llengua, per la dignitat i pels doblers.



Matrimoni Santandreu-Sastre. Crec que sí, el que guanyem nosaltres seria nostre.



Joan Sansó (Bar Totsol). Si, els espanyols s'enduen els nostres doblers i no els reinverteixen a Mallorca.



Francisca Bover (Can Bes-sò). M'agrada escoltar els veïns, ser amic amb ells, però que comandin dins casa seva. M'agrada ser independent.

Un exemplar d'aquest periòdic serà regalat a cada una de les famílies de Manacor. Si us ha agradat, trobareu una butlleta de subscripció a la darrera plana. Envieu-nos-la.



Mustang
Ranch

SALONS: Venècia, La Maestranza, Brasil, Apollo, Mallorca.

SUTES: Medieval del Rei Artur, Romana, Show Room, Àfrica Virgen, Thailandesa, Canadà, Sado Torquemada.

Obert de 16 a 5 matinalda

Capità Fuster Rossinyol, 21 (Amanecer)

Tels. 20 81 13 - 75 76 96
PALMA

Xafarderies

DEUTES I AVARIES de trànsit són les principals causes de plets al jutjat de Manacor. La gent comarca alegrament a terminis o mana feines que més tard no pot pagar, i circula sense assegurances; llavors vénen els problemes de manca de liquidesa. Una altra manera de robar, aquesta més estesa segons pareix que la dels xoriços que treballen per la nostra geografia.

Pareix ser que el senyor Puche, regidor delegat de Mitjans de Comunicació i de Relacions Ciutadanes de l'Ajuntament de Manacor, té fil directe amb el periodista Antonio Alemany, més conegut pel malnom de Puput de cresta molla, i no necessita la mediació del senyor Gabaldón, que és el director de la revista "Porto Cristo".

La normalització de la llengua catalana, oficial i pròpia de la comunitat autònoma de la illes Balears, ha patit una forta reculada a l'Ajuntament de Manacor des de les darreres eleccions gràcies a la feina d'Eduardo Puche, qui, segons el batle, no parla com nosaltres, té rètols del seu despatx en "villingüe" i posa els anuncis de l'ajuntament a la revista "Porto Cristo" en foraster.

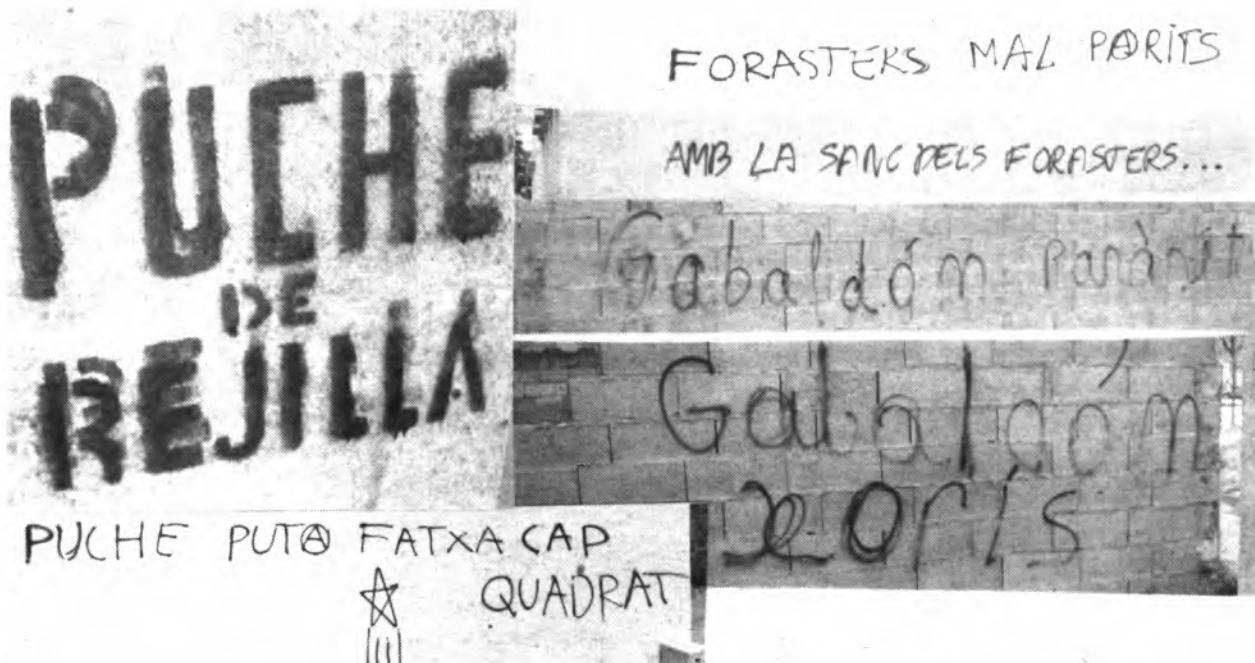
Tanmateix els manacorins no estimen gens els forasters i menys encara en Gabaldón i en Puche, segons es desprèn de les pintades que hem vist a les parets i que hem fotografiat abans que el regidor de manteniment i embelliment del municipi, que és el regionalista santmàcianer Pere Llinàs, les faci esborrar.

Els manacorins van ben cremats, i amb tota la raó del Món. Els productes del camp fa una pila d'anys que no han pujat, l'atur creix així com la delinqüència, i l'hospital comarcal duu camí de no acabar-se mai, encara que el batle digui el contrari.

Josep Carbonero, ex-director de l'Hospital Provincial, ho va dir no fa molt en una conferència a la UIB: "Després del pacte autonòmic, no tindrem competències en Sanitat i és probable que l'Hospital de Manacor no es comenci".

Antonio Alemany és un puta mentider. Diu més mentides que no paraules. En quinze dies ha dit que el director de "S'Arenal" havia ofert una entrevista en foraster a en Puche a canvi d'un anunci: Mentida bruta! Onze anys i tres mesos d'existència de S'ARENAL DE MALLORCA demostren que no hem publicat entrevistes en foraster i manco ho farem ara. Després ha dit que aquest número no té res a veure amb Manacor quan és un número especial que es regalarà a totes les famílies d'aquest poble.

També ha dit que el director de "S'Arenal" va invocar el nom del president del Govern Balear, Gabriel Canyelles: FALS TOT! S'ARENAL DE MALLORCA és un mitjà de comunicació plural que ha entrevistat en aquest número la majoria de les forces polítiques. I si en Puche no ha sortit és perquè ell no ho ha volgut. El Sr Alemany està molt nerviós amb "S'Arenal". Tant de mal i de nosa li feim. Aquest Torquemada de baixa estofa, gran inquisidor de la premsa en català ja no té arguments per dur-se a la boca i recorre a les mentides i falsedats.



La independència dels Països Catalans és vista per la majoria de mallorquins de totes les classes socials com l'única manera de solucionar els problemes d'atur, delinqüència, marginació i altres mals que patim els mallorquins. També hi sortiria guanyant i molt la convivència, la dignitat i la llengua dels mallorquins, segons hem pogut deduir d'una enquesta que publicam des de fa mig any en aquesta revista. Enquesta que obre els ulls al mallorquins i a molts d'immigrants de bona voluntat.

I és que els mallorquins no tenim el mateix tracte que els espanyols. Mirau: Miquel Deyà i Guillem Ginard han estat tancats a la presó per haver intentat subornar un regidor del PSOE de Calvià. L'intent de suborn d'un regidor és un delictes, sens dubte que ho és, molt més gros deu ser-ho el tràfic d'influències dels germans Guerra o el joc brut del governador del Banc d'Espanya i, no passeu pena, aquest són espanyols, no els tancaran a la presó. Els mallorquins tenim aquesta dita: Corbs amb corbs no es piquen.



El despatx del regidor espanyol Eduardo Puche, únic retolat en «villingüe» a l'Ajuntament de Manacor.

Papereria La Pineda

Revistes - fotocòpies - objectes de regal
premsa - material escolar - material oficina
Carretera de Can Pastilla, 96
Tif.: 490484 - CAN PASTILLA

Foldos



Carrer de Manacor, 121 C.
Tel.: 27 85 18.
07007 Palma de Mallorca

S'Arenal
de Mallorca

SA REVISTA QUE DIU EL QUE
ELS MALLORQUINS PENSEN I
NO S'ATREVEIXEN A DIR

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de les Illes Balears. Edició i direcció: Mateu Joan i Florit. Redactor en cap: Gracià Sánchez i Font. Col·laboradors: Jaume Sastre, Bernat Joan i Marí, Mateu Sastre, Climent Garau i Salvà.

Depòsit legal PM 473-80. Impressió: Hora Nova S.A. Publicitat i subscipcions: camí de les Pedreres, 30. Apt. de Correus, 124. 07600 - s'Arenal. Tel. 265005. Fax: 269941.

La histèria espanyola

En contra del clixé tradicional referent a la relació entre Espanya i Catalunya, la dialèctica de poder i contrapoder entre la nació dels Països Castellans i la dels Països Catalans defuig els esquemes històrics d'aquests tipus de relació. El més sorprenent és que la potència dominant a l'Estat espanyol, és a dir, Espanya, o sigui, bàsicament les dues Castelles, Extremadura i Andalusia, és una societat més endarrerida que la nació dominada, Catalunya. Espanya és retardada econòmicament, social i cultural. L'avançament de Catalunya-Principat arrenca als principis del segle passat amb l'inici de la revolució industrial. Més lent ha estat el procés d'avanç del País Valencià i de les Illes, però els darrers salts socials els han acostat a Catalunya-Principat. Contra tot pronòstic, Espanya va més endarrere que Catalunya; i no s'hi val fer cas d'aquell enrenou de curts que fan els espanyols de si a Madrid hi ha més d'això o d'allò, o si té tal cosa o tal altra, o de si té més potència industrial i financera que Barcelona. Segons les dades estadístiques, Catalunya-PCC té una capacitat productiva més alta, proporcionalment genera més riquesa, té un nivell de vida més alt, a un major consum de béns culturals i té un major nombre d'entitats civicosocials.

Els altres exemples històrics, pel contrari, mostren a la nació dominant com la més rica, més industrialitzada, més avançada en tots els ordres. Així seria el cas d'Anglaterra respecte de Gal·les, Escòcia i Irlanda. O seria el cas de la França central, la gran regió parisenca, en relació a grups nacionals no francesos --alguns d'ells

quasi desnacionalitzats-- com Bretanya, Alsàcia Còrsega, la gran Occitània, Euskadi nord i Catalunya nord. Tot i que la formació i desfeta dels imperis són processos complexos i originals, serveix d'indicador veure com a la primera desfeta de l'imperi rus, a la fi de la primera guerra, són precisament les nacions més avançades que la russa les que aconseguixen la independència: Polònia, Finlàndia, Lituània, Letònia, Estònia.

La histèria espanyola rau en el fet que les classes dirigents espanyoles no aconseguixen el control del procés sociohistòric, és a dir, que es posen tan nerviosos que perden la compostura i criden i xisclen i s'estiren els cabells i amenacen. Podem dir que aquesta situació d'histèria és una constant històrica espanyola, provocada pel fracàs del seu projecte nacional.

Si malgrat l'opressió espanyola hem aconseguit mantenir la consciència nacional durant tants d'anys, això vol dir que nosaltres som més forts del que diuen ells. I si sotmesos a una administració tan incapaç hem aconseguit un cert desenvolupament, hem de pensar que no fariem amb una administració que vetllés pels nostres interessos nacionals!

Des del gran desastre de 1714, vam quedar sotmesos a l'Estat espanyol. Però, fins ara, la classe dominant espanyola s'ha mostrat incapaç de fer avançar més la seva nació. La classe dominant tradicional era l'aristocràcia, els grans propietaris de terra. Mentre que als Països Catalans els grans propietaris --la noblesa-- pràcticament desapareixien, i la burgesia prenia la

iniciativa econòmica i social, a les Castelles, Lleó, Extremadura i especialment a Andalusia la classe dels grans propietaris s'ha mantingut present i decisiva. És cert que el seu poder ha minvat, però mai no ha estat desposseïda ni políticament ni econòmicament.

La dècada de govern del PSOE és la darrera mostra dels intents inacabables dels espanyols a fi d'anorrear les nacions no espanyoles. El seu fracàs els mena --a ells i als altres partits espanyols-- a la histèria. Fracassen perquè, tot i imposant un major grau d'espoliació de Catalunya, no aconseguixen el desplegament econòmic de la seva nació; fracassen perquè, tot i multiplicant fins al paroxisme els dispositius per a l'espanyolització dels catalans, aquests, de manera natural, continuen sentint-se no espanyols.

I és que aquests manyans tenen una mala peça al teler. Eldarrer intent consisteix en intentar convertir-nos en una mena d'andalusos. És un esforç colossal i horrible, les direccions culturals dels PSOE's dels Països Catalans, disfressats d'andalús, han posat balls de sevillanes per tot arreu de la geografia dels ajuntaments del PSOE. Amb la mateixa intenció no escatimen els milions si són per fer-nos participants de les seves fastigoses festotes; així fan fortíssimes inversions en "moda de España", en l'activació dels "Pueblo Español" catalans, en ajuts a les "corridas de toros" (i oposició frontal a tot intent de suprimir una "plaza de toros"), en volar donar un caire andalús i torerista a qualche petita i morta tradició catalana com la del correbou, en muntatges de "Ferias de Abril" i "Fiestas de la Virgen del Rocío", muntatges de "casetas" andaluses al més petit descuit, campanya de divulgació de la participació dels catalans en na "gesta" espanyola a Amèrica, etc, etc. Però, com sempre, no acaben d'emocionar-nos aquests espanyols.

Joan Quetgles

ELECTRODOMÈSTICS

ES MERCAT
DISCOS I CASSETTES
TEL.: 55.01.55

COMERCIAL
ARTIGUES, CB
Instal·lacions sanitàries
i de calefacció
Tel.: 55.11.52
Fax: 55.51.17

BELLUMES
Direcció:
Angel Burgos
Matías Adrover
Tel.: 55.10.19

POLIFORMA esp. sg
DELEGACIÓ PORTES DINGEL
DISTRIBUIDOR OFICIAL FAGOR
(MOBILIARI DE CUINA I ELECTRODOMÈSTICS)
PORTES TALLAFOS DE FUSTA
PORTES BLINDADES
PORTES STANDARD
C/ CAPITÀ SALOM, 33 - TELS. 20 72 21 - 20 29 20 - 07004 CIUTAT
20 72 21
20 29 20

Es Mollet
Diumenges Tancat
PEIX I MARISC
A LA PLANXA
ES PORTITXOL - ES MOLINAR

MAGATZEM D'OCASIÓ
Ca'n Cofre
COMPRA VENDA DE MOBLES I
OBJECTES USATS
Ronda de Migjorn, 88 - Tlf.: 12 03 33. LLUCMAJOR

BAR-RESTAURANT
EL BIERZO
CUINA TÍPICA LLEONESA I PEIX FRESC
CAMÍ CAN PASTILLA, 102 TEL. 269754
CAN PASTILLA

ZARZU
Foto publicitària i industrial. Reportatge i foto estudi
Revelat en una hora i professional propi
C/ Cardenal Rossel, 38 - Tlf. 26 19 51 - 07007 COLL D'EN RABASSA

Cabells
PERRUQUERIA UNISEX
Esperança Garcias
Pedro Nieto
Carrer Antoni Maura, 13 - B
Telèfon 66 17 46
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

PIANOS CA N'ELIES
PERE JOSEP GARCIES
LLOGUER - COMPRA - VENDA
NOUS I RESTAURATS
ÚNIC TALLER ESPECIALITZAT EN AFINACIÓ,
REPARACIÓ I RESTAURACIÓ DE PIANOS,
CLAVES I HARMONIUMS
Carrer Joan Maura Bisbe, 10 - Tel. 46 20 16

Café Las Palmeras
GRUMEIG PER PESCA,
ENTREPANS, TAPES
C/ Capità Ramonell Bolx, 2 - Tel. 27 10 33 - ES MOLINAR

EXPOCOCINA
MOBLES DE CUINA
DECORACIÓ *Mateo Palmer* PROJECTES
REIS CATÒLICS, 80. TELEFON I FAX: 41 37 52 - 07007 CIUTAT DE MALLORCA

¿Censura a la «Línia Directa» de la Campanya de Normalització Lingüística?

L'estiu de l'any passat vaig cridar a la "Línia Directa" de la Campanya de Normalització Lingüística per demanar-los l'opinió sobre la manera més adequada d'escriure els llinatges Mayol / Maiol / Mallol i Caldentei / Caldentei / Caldentei segons les normes ortogràfiques vigents i, alhora, per demanar-los noves del procés d'elaboració del català estàndard oral. No us podeu pensar, però, l'esculada que me'n vaig dur en veure que, d'una banda, m'esbrinaven amb tot detall les meves curiositats ortogràfiques però, de l'altra, no em diuen ni ase ni bèstia de la qüestió que, al meu parer, tenia el seu interès sociolingüístic.

Amb això que a començament d'octubre els torn cridar per fer-los una proposta de fer front d'una vegada al boicot contra l'ús de la nostra llengua que, com més va més, fan a Mallorca els mitjans de comunicació de masses. Però, escalivat de l'endemana que us he contada, aquest pic vaig anar viu: preparar la telefonada per escrit i l'estoig per poder tenir constància dels mots de la proposta que anava a fer-los i, això també, per por que em tornassin escapçar qualche punt o que, fins i tot, la censurassin de dalt a baix, i per l'interès general que també trobava que tenia.

I, efectivament, no la m'han feta que no la m'hagi pensada posat que, encara ara, no se són dignats ni a fer-ne esment. Malgrat tot, però, per l'interès que segueix veient-li, trob que encara ho paga publicar-la, malda-ment sigui amb retard.

Deia així la telefonada a la Campanya, que debades vaig fer: "Som en Jordi Caldentei. Em consider un mallorquí conscient de la nostra identitat nacional i de la importància infinita que la nostra llengua té com a element d'unió del nostre poble i, al mateix temps, de diferenciació davant els altres. Per això estic interessat fora mida per la supervivència del nostre idioma.

El motiu de la meua telefonada és estat la necessitat de reaccionar davant l'autèntic boicot contra la nostra llengua que darrerament fan tots els mitjans de comunicació de Mallorca, i que tots els mallorquins hem pogut detectar. A més de quatre diaris en espanyol, un en anglès i un setmanari en alemany, també tenim, segons tenc entès, prop de vint emissores de ràdio en espanyol i no sé si cap en català. Ara han tancada la Ràdio 4; la Televisió Espanyola ha llevat l'Informatiu Balear del vespre i ja hi ha rumors que també volen llevar el del migdia; de manera que així, des de les Balears i per a totes les Balears, no tindriem ni una trista hora de televisió en català en tota la setmana. (1) Antena 3, que o fa gaire que emet a Mallorca, menysprea totalment la nostra llengua i la tracta com si no existís o com si no servís per res i, per això, no la fa servir per res. El "Diario de Mallorca" també cada setmana publica una "Historia de las Baleares" en castellà. Només ens queda en català la TV3 i el Canal 33, que només parlen de Mallorca per dir quins temps hi farà i encara de rampellada, mig dissimuladament, i ben alerta a dedicar-hi dos o tres segons de més, supòs que per por d'espantar tots els regionalistes.

La meua proposta davant aquest panorama tan vergonyós és que els qui us cuidau d'aquesta campanya, juntament amb associacions com l'obra Cultural Balear, el STEI, la Universitat, l'APLEC, el Parlament Balear, les conselleries de Cultura del Govern Balear i dels Consells Insulars, els ajuntaments, entitats com l'Institut d'Estudis Eivissencs, les Escoles Mallorquines i, en general, totes les institucions, entitats i ciutadans que lluitam per la defensa i la promoció de la nostra llengua

ens coordinem i promoguem un debat públic fent com un comunicat o un manifest dirigit a tots els mitjans de comunicació que fan boicot contra la nostra llengua, anomenant-los tots d'un en un, per convidar-los, per instar-los a justificar públicament aquest tracte de llengua inútil o de llengua morta que fan al català. Seria molt interessant veure quins motius donarien per fer aquest mal a la nostra cultura. Així nosaltres els podríem donar idees i proposar actituds alternatives a aquest boicot tan llastimós que ens fan.

I és una llàstima que no mirem d'aturar-lo, a aquest boicot, perquè ara ens trobam en un moment en què el jovent, sobretot a la Part Forana, es troba com a mínim receptiu i disposat a acceptar el català com a llengua normal d'ús social. I amb més motiu hem de fer qualche cosa contra aquest boicot, si tenim en compte que si la premsa, la ràdio, la televisió i el cine són estats i són encara una eina castellanitzadora d'un efecte monstruós, també el dia de demà, o millor si fos a partir d'ara mateix, podrien ser una eina molt efectiva de remallorquinització, que diguem.

Si movíem aqueix debat, els diaris, per exemple, que segurament dirien que a la majoria dels seus lectors "els costa llegir en català perquè no els n'han ensenyat", els podríem respondre que, si no volen agafar el català en sac, que no l'hi agafin; però que això no és excusa per rebutjar un pla, que els podríem proposar, per anar-lo introduint a poc a poc, tots els diaris en una vegada, durant un termini de cinc o deu anys, fins que la premsa de Mallorca marxàs com a un país normal, és a dir, en la llengua pròpia de la terra on va destinada.

I l'Antena 3 i les emissores en foraster, crec que haurien de posar una excusa diferent de la de la premsa: no podrien dir que a la gent "li costa sentir el català". Segurament posarien l'excusa del "respecte als immigrants" que no entenen el català i així nosaltres, amb aquest debat que hauríem promogut, els podríem desbaratar públicament aquesta excusa per fer entrar dins l'opinió pública mallorquina un raonament quaranta vegades més lògic que el seu, i que consistiria en demanar-los a veure com els tindriem més respecte, als immigrants, si fent com fan ells, que els amaguen la nostra llengua com si fos una vergonya, com si n'estiguessin empegueïts i fent com si els immigrants no fossin capaços d'aprendre una llengua diferent de la seva, o si seria una cosa molt més respectuosa amb aqueix immigrants considerar-los gent amb prou cervellet per aprendre una altra llengua, com segur que són, i dirigir-los a ells amb el cap ben alt en català, convidar-los a aprendre'l i a parlar-lo i donar-los així la benvinguda més digna i més cordial possible, com seria el convit a



la seva integració nacional com a nous. D'aquesta manera els donariem l'ocasió de nos que, en acceptar i adoptar la nostra llengua, ací a augmentar el caramull de gent mallorquina i no a substituir-lo. ¿No seria veure la resposta d'aquests mitjans que r català, davant aquests raonaments?

No allarg la mostra d'exemples que i perquè no vull fer jo tot sol un debat i una proposta d'un sol ciutadà semblaria la gent pobre històric; ara, un manifest públic ben detallat, amb noms concrets de mitjans de comunicació, crec que podria tenir la seva transcendència històrica de la lluita per la conservació, la r la dignificació de la nostra llengua, que, es r es miri, és la pilastra mestra de la nostra nacional.

Per tots aquests raonaments, la propos Adéu."

Jordi Caldentei

(1) Recordem que la proposta la vaig fer l'octubre de 1991. PS: Per coherència amb la passió profunda que, com a catalanoparlant, profès per la reguinitat de la nostra llengua catalana, deman als assessors d'aquesta publicació que posin molt d'esment en r les formes gramaticals que he fetes servir en el n les admeses per l'il·lustre filòleg menorquí Sr Borja Moll en la seva "Gramàtica catalana".

També voldria que aquesta demanda es l'èmfasi i la insistència que suposa a favor d'un consider exemplar per a la dignificació del n idioma.

PORTES PRADES

Portes muntades al taller
D'entrada, des de 25.000 ptes
De pas, des de 14.000 ptes.
Marcs, guardarobes, persianes.
Fusteria en general
C/. Tinent Ferrà Flot, 6
Tlf.: 76 11 41 - CIUTAT

FOTO SPOT
JOAN TALTAUVILL
ESTUDI FOTOGRAFIC
C/. Plaça Riera 11 - 1r. B
Tlf. 27 14 43
07008 CIUTAT DE MALLORCA



C/. Cardenal Rossell, 60 - A - Tlf. 26 03 71 - Fax 26 03 71
07007 COLL D'EN RABASSA

Reportatges foto-vídeo - Fotos
d'estudi - Fotos carnet - Foto-
còpies - Marcs a mida - Plasti-
ficats - Revelats en una hora

Revisió de
direccions i
autorentat



SERVICI OFICIAL

SERVIAUTO ARENAL, S.A.

Carretera Militar, 185 - Las Cadenas
07600 EL ARENAL (PALMA)
Tel. 26 81 11 (4 línies)

Mossegades

NOTABLES MALLORQUINS I LA INDEPENDÈNCIA DELS PAÏSOS CATALANS

ancipació de la dona i l'alliberament nacional s conquestes del segle XX que avui ja poca gent teix ni qüestiona. Entre 1957 i 1965, trenta-sis colònies africanes van conquerir la independència i van ser reconegudes per l'ONU. En la recta p a l'any 2000, la descolonització ha arribat a Europa i just en menys d'un any hem pogut el reconeixement internacional de nous estats: Eritrèa, Etiòpia, Letònia, Croàcia, Eslovènia, Armènia etc. etc. La llista no és tancada ni de r-hi i nacions com Escòcia, Còrsega, Flandes, dia, els Països Catalans, Euskadi, Galícia, Tirol, Bretanya, Occitània etc. lluiten per par- amb veu pròpia en la construcció dels Estats l'Europa. Una pregunta que està dins l'ambient pels vents independentistes que arriben des del els Balcans, és: ¿quina actitud adoptaran els s mallorquins davant la independència dels Catalans? Per ventura s'hi oposaran frontalment? tindran passius i darrerament a roca? O per contra giran sense dubtes ni recels? Quan parl de s m'estic referint, és clar, a personatges influents finances, reconeguts empresaris hotelers o dels de comunicació com Carlos March (President up financer Banca March), Abel Matutes (President de la Banca Abel Matutes), Pedro Serra (ent del *Grupo Serra*), Miguel Nigorra Oliver (ent de *Banco de Crédito Balear*), Gabriel Escarpio (ent de la Cadena Sol), Gabriel Barceló (ent d'Empreses Barceló i de *Rey Sol S.A.*, a editora del D16), la família Salas, etc. etc. Per ios a respondre aquesta envitricollada pregunta, veure què va passar en d'altres països europeus n aconseguir la independència durant el segle n Noruega, per exemple. Doncs bé, aquest país va emancipar de Suècia l'any 1905 va passar pels s tràngols que ara nosaltres estam passant. En , a la ciutat de Bergen, coneguda per la seva a naval, electrometal·lúrgica, de conserves es, tèxtil i de productes lactis, existia un grup de s mercaders integrats a la lliga hanseàtica que es posar a la independència del seu país. S'hi varen fins a un cert punt ja que tot d'una que varen se que les coses anaven de bondaveres i que la idència comptava amb el suport majoritari de la ó, llavors s'hi apuntaren amb la rotunditat carac- dels conversos d'última hora. A partir res, el cas dels *mercaders de Bergen* ha quedat rat a les pàgines de la història com un paradigma dels processos de descolonització viscut per al- isos europeus durant el segle XX.

això, què té a veure amb nosaltres, pot pregun- lgun pardal assolellat. Idò moltes coses, per ex- l'octubre de l'any 1923, Francesc Macià, va sobre l'actitud de Francesc Cambó contrària a endència uns mots que avui es poden dir igual- e Jordi Pujol: La Lliga Regionalista sosté dins alanisme més o menys atenuat, als elements stes de Catalunya que si ara són refractaris al lisme serien els primers en adherir-s'hi el dia egessin victoriosis i els que el sostindran després, a sostenen el vell règim (1). Fa molt temps que dinava per dins el cap escriure sobre els nostres *rs de Bergen*, si ara, però, m'he acabat de ha estat gràcies a la lectura d'un article de Bal- orcel d'octubre de 1991 en què entre d'altres firmava: En una enquesta de "Diari de Bar- sobre què votaria en un hipotètic referèndum



¿Quina actitud adoptaran els mallorquins influents dels negocis i les finances davant la independència dels Països Catalans? Noruega es va independitzar de Suècia l'any 1905. Allà els mercaders de la ciutat de Bergen es van oposar i van fer la guita a l'independentisme fins que no va ésser un sentiment majoritari de la població. Tot d'una que ho va ésser, emperò, van pujar al carro triomfal de la independència amb la rotunditat característica dels conversos d'última hora. D'esquerra a dreta: Carlos March (President del grup financer Banca March), Abel Matutes (Banc Abel Matutes), Pedro Serra (President del *Grupo Serra*) i Gabriel Barceló (President d'Empreses Barceló i de *Rey Sol S.A.*)

sobre la independència catalana, vaig contestar que el que creuria que votarien el 90% dels ciutadans de Catalunya. M'ha valgut alguns fiblons enverinats, com els del periodista Antonio Burgos a la revista "Tribuna". Però continuu amb les meves: serà la pressió social massiva la que manarà, igualment com ara passa. I les seves motivacions responen a les condicions objectives del desenvolupament col·lectiu: si un dia el 90% de catalans està per una independència, serà que la situació així ho requereix (2). És conegut de sobres l'actitud de Baltasar Porcel a favor de la monarquia borbònica espanyola i en contra de l'independentisme dels Països Catalans. L'agost de 1986 va dir: vaig conèixer el Rei a Madrid, durant una reunió que el propi Rei va convocar amb uns seixanta intel·lectuals. Ell em va convidar i jo hi vaig anar per curiositat. Aquell va ésser l'inici d'un contacte que sempre hem mantingut. Jo som una persona que he seguit molt de prop tot el que el Rei ha fet, així com la repercussió mundial que ha tingut la seva tasca al capdavant de l'Estat espanyol. Així que som una espècie d'anarquista monàrquic, que és una cosa que, si se pren amb tranquil·litat, pot ser fins i tot fàcil de digerir... (3). L'any 1989, per exemple, va ridiculitzar l'independentisme a la novel·la *El divorci de Berta Barca* i enguany ha dit, empès pel seu odi contra el rector Nadal Batle, que Si els capitosts de la Universitat s'estavellen amb un avió i se moren tots, a mi m'és ben igual (4). Bé idò, tot i aquests escarafalls histriònics, Baltasar Porcel és un mercader de Bergen: Jo, per guanyar-me la vida, he hagut de guanyar-me el públic i, com a periodista, som un especialista per captar-lo: sé que llegeix i que demana la gent, escric per a un públic molt ampli en el diari que més ven (5). El seu olfacte d'escriptor paràsit arribista llepacul del poder establert ha ensumat el tirany per on poden passar els conills i ja comença a resituar-se enfront d'una Catalunya independent que s'acosta a passes de gegant. Ell ja ho ha dit: serà la pressió social massiva la que manarà, és a dir, Porcel s'oposarà a l'independentisme fins que no

sigui sociològicament massiu. Quan ho sigui, aleshores deixarà de posar pals a les rodes i voldrà pujar al carro triomfal per continuar xuclant de la mamella.

Vegem ara, ¿què passarà amb el senyor Pedro Serra, un notable mallorquí que edita premsa i fa ràdio i televisió en espanyol (*Última Hora*, *Baleares*, *Antena 3*, *Radio 80*, etc.), en alemany (*Mallorca Magazin*), en anglès (*Majorica Daily Bulletin*) i en canvi no fa gairebé res en català a excepció, per cert, d'una excel·lent *Gran Enciclopèdia de Mallorca*, avui obra de consulta imprescindible? De moment, el Sr. Serra, tot i que la mà peluda dels inspectors d'hisenda forasters del PSOE el tenen embotonat pel coll i li escanyen la gola, continua oposant-se a l'independentisme, contribueix a l'extermini de la nostra llengua fent premsa en espanyol i mantén dins els seus periòdics comentaristes impresentables que fan pudor a cagar la anticatalanista com Carlos Garrido, Camilo José Cela Conde, Luis Apostua, Luis Nadales, José Ramon Alonso, etc. El Sr. Serra hauria d'ésser el primer independentista de tots atès que la justícia espanyola, concretament el jutge foraster José Castro, va fotre el seu gerent, Sebastià Ginart, dins la presó acusat de presumpte delictes fiscals. Bè idò, tornem a preguntar: quan el 90% dels mallorquins estiguin a favor de la independència i ja tinguem tots els forasterets col·locats un darrera l'altre dins el barco de rejilla, què farà el Sr. Serra? Per ventura se'n voldrà anar coixeu-coixeu a Madrid darrera els seus socis d'*Antena 3*? Pensau-vos-ho! Ca barret! El Sr. Serra és un home d'empresa espavilat que sap com ningú que es guanya les garroves dins Mallorca i si un mal dia li manca el suport publicitari dels comerciants, dels lectors i dels empresaris indígenes, aleshores se'n anirà a porgar fum. En aquests moments, deu ajuntaments de Mallorca (Llubí, Puigpunyent, Bunyola, Maria de la Salut, Sineu, Vilafranca, Lloret, Santa Maria, Pollença i Sant Llorenç) ja han donat suport a la proposta del PSM per a l'autodeterminació. Tanmateix jo no dubto que l'article de Porcel és un indicatiu que revela la força puixant de l'independentisme i que la llista dels *mercaders de Bergen* a Mallorca just s'acaba d'obrir. Visquem i coses veurem! O de més verdes n'han madurat!

JAUME SASTRE

NOTES:

1) J. Carner Ribalta, "Macià, la seva actuació a l'estranger", Lletre Viva, Barcelona 1978. 2) Baltasar Porcel, "Votos y grupitos", UH 2.X.1991. 3) Sovint, núm. 28 (20.VIII.1986). 4) Jordi Bayona, "Tirar periodistas al mar", DM 8.III.1992. 5) D16 3.XII.1989.

HOTELS! RESTAURANTS!

PER RENOVAR O REPOSAR QUALSEVOL
TIPUS DE LLENÇERIA DEMANAU
PRESSUPOSTS O VISITAU SES BOTIGUES DE N

F. **BELLINFANTE** MORANTE

PLAÇA OLIVAR, 1 - TEL.: 72.34.05

P. MADRID, 11 - TEL.: 23.71.35

ARG. ASPAREC, 20 - TEL.: 27.91.66

P. MOLINA, 18 - TEL.: 29.28.61

TROBAREU SES MILLORS QUALITATS I
ES MILLORS PREUS EN:

LLENÇOLS - TOVALLOLES - FLASSADES
CATIFES - ESTOVALLES - TORCABOQUES
ETC. ETC.

No vos confongueu amb altres botigues de nom paregut

En camí de l'alliberament nacional (XXI)

CORAL

El finançament del PSM, tema de tantes especulacions periodístiques, va esser, almenys en el curs de la Gestora, d'una absoluta transparència. Hi va haver, però, un moment de dubte quan es va insinuar la possibilitat de trobar suport econòmic exterior (1). Descartada Cuba, Joan Perelló i Marcellí Fernández havien de sol·licitar una entrevista amb Gadaffi i viatjar a Líbia. Biel "Majoral", atònit del que es deia, va rompre aquella volada de coloms: "A Líbia? És molt més prop Eivissa!". La reunió, quasi, quasi, acabà com la processó de Maria. L'argument de "Majoral" (què eren cinc o sis milions per Abel Matutes?) era clar: l'existència del PSM convenia a la dreta; aquesta no sol·licitaria contraprestacions i seria, per tant, un ajut a fons perdut. Les quotes dels militants, la subvenció per tenir grup parlamentari, les devolucions estatals en funció dels vots obtinguts eren les úniques fonts oficials d'ingressos. De no esser per altres activitats (loteria, gestió d'assegurances, bonos d'ajut, etc.) no s'haurien refet els deutes; sembla lícit, per tant, dubtar de la capacitat d'autonomia econòmica dels partits polítics quan un veu el cost de les campanyes electorals i compta els previsible ingressos dels militants.

A iniciativa de Pere Morei Servera, Pere Serra va iniciar una pàgina en català que es publicà cada dimarts ("Última Hora en la nostra llengua"). Morei la coordinà més de mig any amb notable esforç fins que, cansat, sol·licità un relleu. Damià Pons, aleshores vocal de l'OCB, em proposà de fer-me càrrec d'aquella pàgina durant uns mesos (abril i maig de 1984). El contacte del diari Última Hora era Josep M. Ramis, un periodista d'Inca avui a TVE. A poc, a poc, varen xocar uns criteris enfrontants. Jo pretenia de fer una pàgina tan normal que, en haver-la llegida, no recordasses que era en català. Tant era entrevistar Damià Amer del Mallorca com parlar de Gabriel Alomar. La concepció de l'empresa era una altra; volia receptes de panades, temes de foravila, refranys, excursions per la Serra, comentaris literaris, i, molt especialment, ANUNCIS! El progressiu desinterès del diari i, també, de la Junta de l'OCB que no va destinar mai gaire esforç (un duro ni tan sols) a l'èxit de la voluntarista pàgina, configuren un capítol més de la penosa història de la premsa en català a Mallorca(2). Per una fina ironia, aquell mateix mes de maig des del País Valencià, naixia la revista EL TEMPS.

Els catalans, és ver, encara no ens havíem desxondit, però Espanya, mentre a Los Angeles de Califòrnia s'iniciaven les Olimpíades, facilitava la feina bruta. La portada del Diario de Mallorca de dia 26 de maig de 1984 és d'aquelles que donen ales als nostres objectius ideològics; un llepadits, vaja: Crece la tensión en Cataluña (sic) por la querrela presentada contra Pujol. En las calles aparecen pintadas y panfletos radicalizados, al tiempo que cunden las llamadas separatistas a los periódicos. L'article, amb grans titulars (Un problema político preocupante), s'endinsa en la provocació que, des del PSOE, es fa en favor del independentisme català(3) Catalunya, de forma unànime, tancà files entorn del seu President. Dretes i esquerres, moderats i radicals, tots feren pinya al costat de Pujol. El sentiment nacionalista, cada vegada que Espanya agredeix, és superior a l'opció política. La premsa es feu ressó d'aquest fet culpabilitzant Alfonso Guerra de la bruta jugada qualificada de potadeta dels qui no saben perdre (la venganza de un PSOE derrotado).

Cal assenyalar que les eleccions autonòmiques al Principat s'havien realitzat un mes abans, dia 29 d'abril, amb victòria aclaparadora de Jordi Pujol. Josep Lluís Carod-Rovira analitzà així aquells resultats: El vot a Pujol ha estat molt més un vot contra el PSOE que no pas el



¿Contra quién dispara el "foner"?

Un "foner" del PSM

Es un auténtico especialista en el manejo de la honda. Dicen quienes le han visto en acción que las piedras indefectiblemente dan siempre en el blanco. Damià Ferrà Pons lleva a tales extremos su acendrado nacionalismo que no ha dudado un solo momento. Al preguntarse: ¿Qué deporte debo practicar? La respuesta surgió inmediatamente: el lanzamiento con honda para sí recoger las enseñanzas de los antiguos honderos baleares que en plan mercenario, tanto apedreaban a cartagineses como a romanos. El que les pagaba más conseguía sus servicios. Y Damià hace lo propio: maneja la honda con singular maestría. ¿Contra quién irán dirigidas las pedradas de Damià? Sebastián Serra, que únicamente practica el sufrido deporte del pedal, no las tiene todas aseguradas. Podría ser descabalgado de una eficaz pedrada y causar una escisión en el PSM.

Dalt, a l'esquerra: Per la Pau, contra les forces d'ocupació!
Esquerra: El PSM protesta pel tancament de Ciutat Ràdio.
Dalt: "El que les pagaba más conseguía sus servicios."

suport a la política de CiU. Al propi vot convergent, cal afegir-hi el sector de vot centrista provinent d'UCD, així com el vot de dretes intel·ligent. Al costat d'això, el vot decididament nacionalista i, fins i tot, clarament esquerrà que ha vist en CiU la garantia més sòlida per aturar el constatat espanyolisme psoc-ialista. ERC no s'ha distingit de la política de CiU. Ben al contrari, el seu lema electoral: "Votar ERC és votar dos cops" ja anunciava el paper d'intermediari, i ha estat víctima del vot "útil": ha perdut 9 dels seus 14 diputats.

Mentre a Catalunya ja es parlava, sense embuts, d'Independència, Sebastià Serra, Secretari General del PSM-EN, manifestava a M.S. en entrevista: Des del punt de vista econòmic i social avui hi ha diferències per poder parlar d'una unitat entre les Illes Balears, el País Valencià i Catalunya. La cosa canvia si parlem de cultura i llengua, ja que en aquest sentit la unitat dels Països Catalans és clara(...) Jo em defineixo totalment federalista perquè no són les separacions que convenen. Al contrari, hem de cercar la unitat que respecti els drets i la personalitat de cada comunitat. L'Estat Espanyol, així, ha d'esser un estat federal(...) Sebastià Serra, defensor sempre del mateix model d'Estat (una Espanya federal) i del marxisme (com a mètode d'anàlisi), ha sobreviscut a totes les tendències ideològiques. Ha sabut conviure amb les més diverses famílies sense sortir mai ferit de les disputes internes que han sorgit al llarg de la història del partit.(4)

Dia 12 d'octubre de 1984, a Palma, tindria lloc un nou acte espanyolista amb la col·laboració servil de l'Ajuntament del PSOE. Els reis d'Espanya inauguraven el Parc de la Mar. S'al·legà que la data s'havia escollit per

mor d'haver-se celebrat el dia abans, a Petra, la commemoració del bicentenari de la mort de Juniper Serra. En realitat, un motiu més per voler implicar-nos en aquella genocídica "hispanitat". De tal manera va esser un fet calculat i premeditat que, al peu de la Seu i del Palau dels Reis de Mallorca, just a l'entrada del nou Parc, s'inaugurà una escultura d'un uruguaià en promoció per Mallorca, Enrique Broglia, dedicada a los "países hermanos". Podeu pensar que aquells no eren els nostres "germans" sinó els "hermanos" de Espanya. A Mallorca no hi ha cap monument (un carrer ni tan sols) que esmenti els Països Catalans. Encara més, cinc anys abans, el 1979, amb la mateixa composició consistorial, l'Ajuntament de Palma no commemorà el 750è. aniversari de la Conquesta del Rei en Jaume i, per tant, de la nostra lloc que, amb el mínim rigor històric, de cap manera li correspon. Qualque dia farà companyia als busts de Franco o dels Borbons a qualque museu o... magatzem.

Damià Pons, amb uns afegits de Joan Mir, va tenir l'encert de redactar un extens comunicat, "Quina festa celebrem?" sotstitolat "Reflexions sobre el dia de la 'Hispanidad', que va esser publicat al "Diario de Mallorca". Als dos dies, vista la repercussió de l'article i l'impacte que, segur, provocà a allò que eufemísticament diuen "la corona", el D.M. es desmarcava amb urgència destacant que era un anunci pagat i que signava la Comissió Executiva del PSM. L'article va esser molt celebrat en els àmbits nacionalistes. Mentre la nostra llengua sigui víctima de discriminacions, mentre sigui marginada dels grans mitjans de comunicació, mentre

En camí de l'alliberament nacional (XXI)

...

ocupi un lloc subaltern i marginal a l'escola i a l'administració, mentre sofreixi continus atacs, qualsevol homenatge que es celebri a Mallorca a la major glòria de la comunitat castellano-parlant ens semblarà, com a mínim, una befa a la identitat lingüística dels pobles de les Balears. Quant al dia de la "Hispanidad", la festa de la "Raza", creim que si volen celebrar-lo ho haurien de fer a terres castellanes. Massa entenedor per a tothom.

També aquell mes d'octubre, començaren a emetre **Ràdio Activitat, Ràdio Mediterrània i Ciutat-Ràdio**. En aquesta última, des dels seus inicis fins que fou clausurada per ordre del Delegat del Govern(5), vaig col·laborar amb dos programes setmanals. Un, "De dissabte a dissabte", feia la crònica política de la setmana; l'altre, "Homenatge", estudiava la cançó catalana. Les "ones lliures" varen esser silenciades des de Madrid. Encara avui les mancances de ràdio en català, com de la resta de mitjans de comunicació, són tan evidents que, a les Illes Balears, hi ha més programació en anglès o alemany que no en la llengua nacional.

Aquell any 1984 tindria moltes repercussions internacionals. A l'URSS, Txernenko substitueix Andropov a la mort d'aquest, dia 11 de febrer. Margaret Thatcher, el mes d'octubre, sobreviuria un atemptat del "IRA". El mes següent, una altra dona no tindria tanta sort; Indira Gandhi moria a trets. Als USA, el mes de novembre, Reagan seria de nou elegit President. Aquell mes, Carlos Garaicoetxea dimiteix de President del País Basc i es manifesta resolt a emancipar-se d'Espanya.

També a Mallorca aquell mes de novembre tingué unes característiques definides. Gabriel Canyelles va comparèixer davant el Parlament acusat d'haver adjudicat unes obres a dues empreses, Torcal i Zeus, amb les quals havia tingut relació. Es volia reproduir a Mallorca el cas "Banca Catalana"? Els mitjans de comunicació locals cantaven el rèquiem per Canyelles. Totes les previsions, des de les més exigents fins a les més cautes, donaven per segura la dimissió o destitució de Gabriel Canyelles. Els diaris parlaven (només un any i mig després de les eleccions) d'un govern "de salvació regional" amb participació de totes les forces.

Amb tot, i com sempre en política, va haver-hi diversos contactes extra-oficials. De la mà del rector de la UIB, Nadal Batle, i actuant Biel "Majoral" d'home bo, es va mantenir una reunió a casa de Joan Mir amb Damià Ferrà-Ponç al qual es pregà una actitud senyorívola i poc destrallera per tal de suavitzar el que, al capdavant, resultaria una tempesta en un vas d'aigua. Ferrà-Ponç era conscient del desprestigi social que un escàndol polític provocaria si es limitava a la simple denúncia de la corrupció. Damià argumentava que, per respecte institucional, el PSOE, en ús de les vies democràtiques, devia presentar una moció de censura, amb candidat alternatiu. Qualsevol altra cosa només serviria per augmentar el recel dels ciutadans a la pobre Autonomia il·lenca. De fet, l'editorial de Mallorca Socialista referit al cas és catastrofista: El desenllaç de la crisi ha reduït a gairebé zero l'escassa credibilitat de què gaudia la nostra autonomia.

Sebastià Serra no hi estava gens d'acord. S'havia d'aprofitar l'avinentsa per palesar com el caciquisme i la corrupció eren patrimoni de la dreta. Explicà a l'Executiva que la reunió de Nadal Batle amb Ferrà-Ponç duria el partit a fer el joc a la dreta. El problema s'agreuà quan el PSOE (que no volia presentar una moció de censura formal) s'inventà una moció de reprovació contra Canyelles que Damià Ferrà, com a Secretari de la Mesa, no acceptà. Es va produir un nou enfrontament entre els dos diputats. Les discrepàncies entre Serra i

Ferrà-Ponç eren un mal tan crònic que els diaris no paraven de fer-hi befa.

En el debat parlamentari, Canyelles aportà documents del Registre Mercantil mostrant que s'havia desvinculat de les empreses Zeus i Torcal el 8 de juliol de 1983. Per Sebastià Serra, però, no va quedar demostrada la innocència del President del Govern Balear i va esser, la seva, la veu més crítica entorn el cas (així ho destacà El Dia). Serra, malgrat tot, acabà la seva intervenció fent notar que la ridícula quantitat econòmica en discussió feia pensar que "l'escàndol Zeus i Torcal" era una novatada ingènua i infantil de Gabriel Canyelles. El que va quedar clar va esser el posicionament de la premsa: Dur en general i duríssim, en algun cas. No debades, ja en el discurs d'investidura, la premsa destacà més les errades ortogràfiques de l'escrit de Canyelles que els seus punts programàtics.

Per la seva banda, el PSOE jugà, en el cas ZEUS i TORCAL, amb les ambigüitats més tènues. No va accedir la proposta de Ferrà-Ponç de formular una moció de censura amb tots els ets i els uts, amb Fèlix Pons de candidat alternatiu. Per quin motiu? Estava escalivat el PSOE de la resposta dels catalans a l'atac contra Pujol? Podia existir algun pacte AP-PSOE? Ens atrevim a formular una hipòtesi en aquest sentit no treballada encara per cap analista: Aquells mateixos dies de novembre, en el Congrés de Diputats espanyol, el president Felipe González va comparèixer en una situació similar a la de Canyelles. Jorge Vestrinze, secretari general d'AP, formulà una pregunta a González sobre l'entrega de quatre milions de marcs alemanys per part d'un membre del SPD, en temps de Helmut Schmidt, al PSOE. El cas "Flick", que tantes expectatives havia despertat per les nombroses proves aparegudes als mitjans de comunicació alemanys més poc adictes al sensacionalisme, es va resoldre, simplement, amb la resposta negativa de González. Massa sospitos que AP no en fes un major ús polític. (6)

El desencís i el recel col·lectiu no aconseguiren l'abandó de les lliures. El carrer continuava amb moltes mobilitzacions. Dia 2 desembre, de nou, més de cinc-centes persones formaren una cadena humana "per a la Pau". Els caparrots de Reagan i de González (besant-se a la boca) sortiren, a Mallorca, per primera vegada al carrer mentre els manifestants cridaven contra els exèrcits d'ocupació. En contrapartida, el mes d'agost d'aquell any, Serra i Ferrà-Ponç havien acudit a Marivent a retre petitesia als reis d'Espanya. Des d'aleshores, cada estiu, any rera any, algun càrrec públic del PSM ha repetit la visita als pares del qui preten d'esser el rei Felip següent al Vè. de tan mala memòria.

(...continuarà)

Bartomeu Mestre i Sureda

(1).- Més de quatre anys abans, el 6 de desembre de 1980, José Jaume entrevistà Damià Ferrà-Ponç sota aquest titular: El marxismo es nuestra herramienta fundamental. Aquesta entrevista neix com a rèplica a un reportatge del mateix periodista, Serra "versus" Ferrà-Ponç, publicat dia 11 de novembre, on "filtrava" informacions del secretari de finances del PSM (Sebastià Serra): Del PSM se ha dicho que constituía un misterio la procedencia de sus canales de financiación(...) Se ha hablado y no es broma- de financiación argelina o Libia(...)

Després del VIIè. Congrés, disolta la Gestora, resulta curiós llegir, a les pàgines de Mallorca Socialista, reportatges apologetics en favor de Cuba (juliol 84) i de Líbia (desembre 1984).

(2).- Vaig deixar de col·laborar quan m'exigiren que la pàgina en català havia d'anar esponsoritzada. No podia fer-se realitat, doncs, l'objectiu de fer una pàgina normal del diari en català. La llatinització del nostre idioma era evident. La llengua de

"capçalera" (Gabriel Bibiloni, dixit) servia per editar catàlegs d'exposicions i retolar botigues. A la premsa, servia d'excusa per fer suplement "culturals" (avui "científics"). La llengua de "comunicació", en canvi, era l'espanyola i no li calien esponsors. A l'entretant, no es volia veure la realitat: un diari que es fes professionalment en català a Mallorca seria un gran negoci.

(3).- El mes anterior (abril-84), quan la policia alemanya va detenir a José María Ruiz Mateos, un altre "xoriso", l'ex-llibreter Alfonso Guerra, aleshores vicepresident d'Espanya, declarà: Cuando un señor, como ese al que acaban de detener en Frankfurt, hace un agujero económico de 250.000 millones de pesetas y pone en peligro a 55.000 trabajadores los socialistas lo procesamos y lo detenemos, y cuando aquí un señor hace un agujero de las mismas dimensiones en Banca Catalana, lo proponen como candidato a la presidencia de la Generalitat. Cinc anys després, el qui estava embolicat en un vertader escàndol de tràfic d'influències era l'acusador, l'"angelet" Guerra.

(4).- El mes d'agost de 1990, Serra encara intentà propiciar un pacte pre-electoral amb ERC que no va ser possible per l'actitud hostil de Mateu Morro i la desidia de Pere Sampol.

(5).- Quan es precintà Ciutat-Ràdio, per ordre de Carlos Martín Plasencia, vaig escriure una "Carta al Delegat del Govern Espanyol" que, signada per Jaume Montcades, es va publicar al "Diario de Mallorca". El tancament de l'emissora va coincidir amb La Rua de 1985. Organitzàrem una comparsa, desfressats de "Llibertat d'expressió", i cantàrem, amb la música de "Volem vi!", cançons com aquesta:

"A Madrid, a Madrid, A Madrid!

Que se'n torni el governador.

Que és ben hora que els mallorquins

poguem cridar i dir: Llibertat d'Expressió!"

(6).- El mes de gener de 1992, Fèlix Pons, en qualitat de President del Parlament d'Espanya, criticava la creixent opinió dels ciutadans relacionant Política amb Corrupció. En la mateixa entrevista es va referir al cas Zeus i Torcal i afirmà que els socialistes de Balears no anaren més enllà perquè a Madrid no ho volgueren. Haurem d'esperar les memòries de Pons.

S'Arenal
de Mallorca

265005



Si estava pensant transformar aquesta paret en un espai útil i agradable, passi per MASSIS i demani les seves llibreries a mida. Se'n durà una sorpresa.

MASSIS

MOBILIARI-DECORACIÓ

Arxiduc Lluís Salvador, 20 - Tlf.: 75 19 86
CIUTAT DE MALLORCA

Gabriel Bosc i Vallespir, batle de Manacor

«Som una colònia fiscal»

Gabriel Bosch i Vallespir és el batle de Manacor, en principi anava en segon lloc dins les llistes electorals del PP-UM, però a causa de la mort del seu cap de llista va haver d'assumir la batlia manacorina. És un home feiner, i molt preocupat per tots els problemes i necessitats dels seus conciutadans.

– El Govern Balear vol construir la nova carretera entre Palma i Manacor passant per Lluçmajor i Felanitx, sembla que vosaltres no estau gaire d'acord amb aquest projecte, ¿per què?

Nosaltres no estam en contra del millorament de les comunicacions, tot el contrari, però el que volem és que la nova carretera d'enllaç entre Palma i Manacor segueixi un itinerari com el que segueix l'actual, és a

dir, directament; però volem una carretera ampla, ràpida i segura.

– Fa pocs dies el senyor Gamero, de Sanitat, va dir que a causa del "Pacto Autonómico" que s'ha firmat entre PP i PSOE, no tendrem per ara les competències de Sanitat, i que creia que la construcció de l'hospital de Manacor podia ser que no s'arribàs a fer mai, ¿què en sabeu de tema?

Bé, jo crec que les obres es començaran; després de la darrera visita que férem a Madrid ens asseguraren que es començarien, i que hi havia un pressupost de 400 milions per iniciar les obres; encara que és irrisori servirà per començar tots els tràmits, i devers el setembre o octubre començarien les obres.

– ¿I quan s'acabarà?

Ens varen dir que l'hospital estaria en funcionament el 1996.

– A l'entrada de Manacor es poden veure una sèrie de pintades, com "Puche rejilla". Sembla que aquest senyor que governa amb vosaltres és molt discutit, ¿o no?

Si la pregunta es refereix a la llengua, jo pens que no és així. N'Eduardo Puche és un senyor que parla castellà i entén el català; i dins de l'equip de govern és un membre més, com tots els altres.

– ¿Quina és la vostra nació senyor batle?

He nascut a Manacor i visc a Manacor.

– ¿Creis que som tractats com una colònia d'Espanya?

El que som és una nacionalitat amb una autonomia pròpia.

– ¿Però creis que ens tracten com una colònia fiscal?

Sí, això sí que és vera.

– La majoria dels mallorquins han estat insultats qualche vegada per parlar en català. ¿Us han insultat mai a vós?



Gabriel Bosch i Vallespir

Sí, quan feia la mili m'ho varen recriminar, però sense arribar a l'insult.

– ¿Pensau que el PSOE és el partit dels forasters?

El PSOE és un partit espanyolista, tal com diuen les seves sigles, en canvi el Partit Popular rep vots de tots els sectors de la població de l'Estat espanyol.

– ¿Voldríeu dir qualche cosa més?

Només voldria desitjar a tothom pau, feina i salut. Amb aquestes coses crec que superarem la crisi que tenim, ja que la nostra gent és feineria i sortirem endavant.

CAFÉS SAMBA, SA

Torrat diari. A l'engròs i a la menuda. Repartiment a domicili. Torrat Americà.

Torrefacte i superior.

Baix d'es Cos, 14-A

Tlf.: 55.00.52 Manacor

RESTAURANT

Hannen Saß

Direcció: ANTONI FERRER

Horari de 17 de l'horabaixa a la una de la matinada

AUTÈNTICA CUINA ALEMANYA I CERVESA DEL BARRAL IMPORTADA

DECORACIÓ TÍPICA ALEMANYA

Targetes Visa. Terrassa a l'aire lliure

Carrer Miquel Pellissa, 4 Bierstrasse
Tel. 26 60 01 - S'ARENAL DE MALLORCA



Cafeteria

Can Tanos

Pizzes - carns i tapes.
Se fala galego.

Carrer Cardenal Rossell, 88. Tlf. 49 11 10. Coll d'en Rabassa.

Fins un 25% de descompte amb la presentació d'aquest anunci
ÒPTICA SBERT

SANT MIQUEL, 83 (CantonadaAVINGudes)
Graduam i adaptam lentilles
Per la compra d'unes lentilles li regalam un altre parell d'iguals.
Ulleres de sol i graduades
Tlf.: 72 14 25

CAN GORRIÓ

**EINES DE FUSTERIA
TALLER D'ESMOLAR**

C/. Mossèn Alcover núm. 31. Manacor

**RESTAURANT
BRASILIA**

BANQUETS DE BATETJOS,
NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

Avinguda de Bartomeu Riutort, entre balnearis 1 i 2
CA'N PASTILLA - TELS. 26 01 19 - 26 45 63



AV. NACIONAL, N° 39 - TEL. 49 18 91
S'ARENAL DE MALLORCA

CAFETERIA RESTAURANTE

GONDOLÓ

Carrer de l'Arenal
Complexe Cristina
Tlf. 26 11 49

LES MERAVELLES



AJUNTAMENT DE MANACOR

Comunicats Oficials

Negociat d'Urbanisme i Obres

HORARI EXPOSICIÓ PÚBLICA

AVANÇ PLA GENERAL

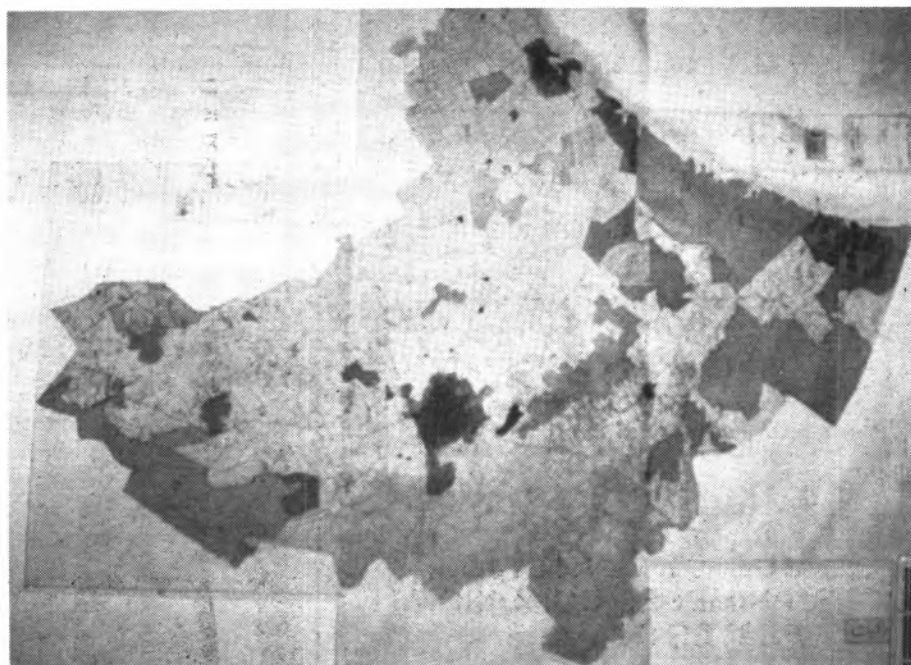
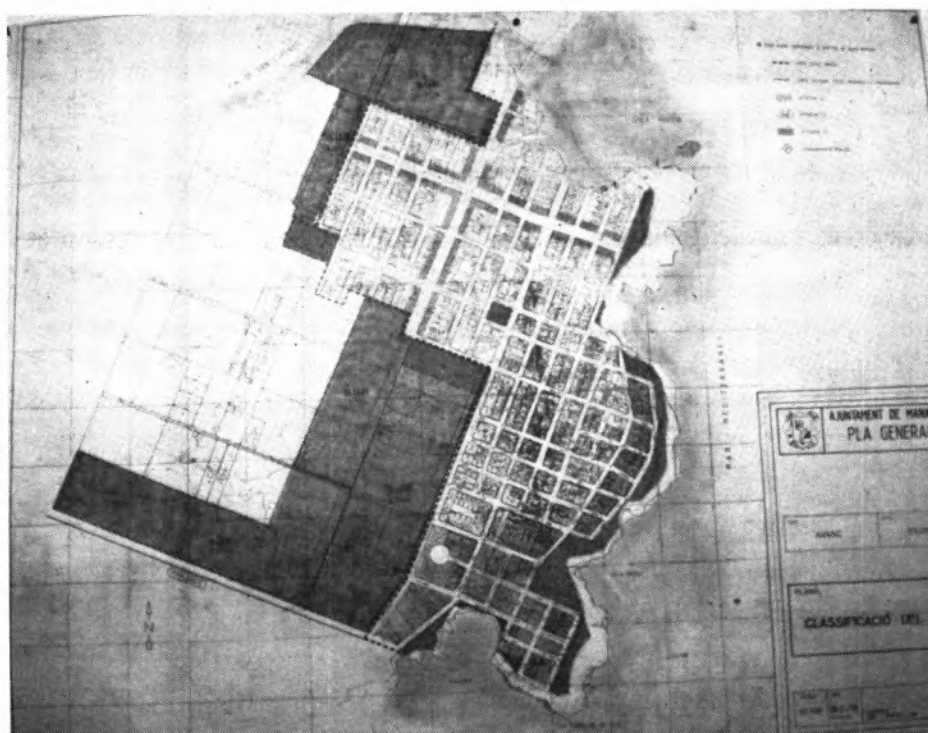
De dilluns a divendres,

De 10 a 14 hores

De 17 a 19 hores

Dissabtes:

de les 11 a les 13 hores.



Carrer Muntaner, 12

Entrevista a Tòfol Pastor i Noguera, regidor de Cultura de l'Ajuntament de Manacor

«No pensam aturar gens la normalització lingüística a Manacor»

El senyor Tòfol Pastor i Noguera és des de la passada constitució d'ajuntaments el regidor de Cultura, Ensenyament i Normalització Lingüística de l'Ajuntament de Manacor. Pertany a Unió Mallorquina, que juntament amb altres partits forma el govern municipal de Manacor, després d'una legislatura de govern del PSOE i PSM.

— ¿Creis que el vostre partit ha contribuït perquè el PP hagi tornat un partit més d'aquí, i no tant dependent de les directrius foranes?

No ho sé, a nivell de tot el partit no ho puc dir ja que no he intervingut en les coalicions a nivell insular, però en el fons crec que qualche cosa hi hem tengut a veure.

— ¿Creis que la coalició PP-UM, ha contribuït d'alguna manera a la consciència nacional?

Jo crec que sí, almanco a nivell de poble ha influït i s'han donat algunes passes molt positives en aquest aspecte.

— ¿A l'actual consistori de Manacor el qualificaríeu de continuista, en la normalització cultural, o de fre a la mateixa?

En principi dins el poble hi havia cert temor perquè es frenassin els avanços assolits; però ara s'ha pogut veure que no hem frenat res, i que en molts d'aspectes continuem la normalització cultural, però tampoc podem accelerar massa perquè pels camins que anam són estrets, i hem d'anar amb compte.

— ¿Creis que viuríem millor si fóssim independents d'Espanya?

A això fa molt mal contestar-ho.

— Segons el conseller Forcades, l'espòli fiscal que

patim es pot xifrar en 80 mil milions anuals, què opinau d'aquest tema?

L'únic que puc dir és que el que és segur és que s'enduen molts més doblers dels que ens tornen. Crec que hem de ser solidaris amb els que ho necessiten, però no tant.

— ¿Es posarà en marxa prest l'assumpte del museu de la Torre dels Enagistes?

Sí, ben prest es posarà en marxa, està previst que s'obri ja dos o tres dies a la setmana, i els altres dies s'obrirà si ho demanen. Per ara fa falta el personal, i a més s'han de muntar més sales ja que per ara tan sols n'hi ha dues. Volem fer una sala mossèn Alcover, per exposar-hi tot el que faci referència a ell i que puguem arreplegar.

— ¿Com està la biblioteca municipal?

La biblioteca és reduïda, no hi ha massa llibres, i creim que abans de tornar-la a obrir hem de catalogar tot el material que hi ha. A més, volem integrar-la dins la xarxa de biblioteques del CIM, que aportarà un lot de llibres i programes informàtics per dur-la. El lloc per instal·lar-la no està decidit perquè la volíem fer a la Casa de Cultura que està prevista, però per dos anys consecutius ens han denegat l'ajuda per fer-la.

— ¿La Fundació Pública del Teatre Municipal, tornarà a ser com abans?

Tenim en estudi la qüestió de la Fundació del Teatre. L'assumpte és que durant aquets mesos que no hi ha hagut Fundació, i tan sols la gestionava el gerent, la cosa ha funcionat i s'han fet moltíssimes actuacions.

— Ja fa uns anys que funciona la Torre de les Puntes, ¿com ha anat fins ara?



Fa sis anys que s'obrí al públic i sempre hi ha hagut qualche cosa, exposicions d'autors locals... El CIM ens ha donat un bon suport i les coses han anat molt bé.

— ¿Teniu prevista qualche activitat prest?

Sí, per la Festa del Llibre, el 23 d'abril, volem fer una exposició de tots els llibres d'escriptors manacorins vius, juntament amb tota la producció de Jaume Vidal Alcover. També volem fer un homenatge a aquest escriptor manacorí, que morí l'any passat, mitjançant un concurs de narrativa i poesia dels escolars de la localitat. També enguany volem fer l'escenificació de la Passió, ara per setmana santa, dins el claustre del convent.

DR. PERE GARAU I LLOMPART

ESPECIALISTA EN ACUPUNTURA
I MAGNETOTERÀPIA

Consulta: dilluns, dimecres i divendres, cita prèvia

TRACTAMENTS DE:

Stress, ansietat - Depressió - Obsessió -
Tabaquisme - Reumatismes - Lumbàlgies -
Ciàtiques - Cervicàlgies - Vertígens -
Frigidesa

MAR MENOR, 6 - TEL. 49 19 19

Carrer del Born, 11

Tel. 66 05 16

LLUCMAJOR



Reportatges
fotogràfics i de vídeo
Revelats i còpies en
30 minuts
Plaça de Sant Antoni,
5.
Tlf.: 71.39.36
Ciutat de Mallorca

TORRES R. FOTÒGRAF

Avda. del Cid, 12 - Tel. 42 83 19
Son Ferriol - Palma

I M P R E N T A

DISENY PER ORDINADOR • TIPOGRAFIA

OFFSET SEC • SEGELLS DE GOMA

ENCUADERNACIONS



art gràfic

C/. José Vargas Ponce, 28 • Tel. - Fax 49 21 09
Coll d'en Rabassa • 07007 - Palma de Mca.

MALLORQUINS!

A la nostra terra hi ha 17
emissores forasteres.

Aquestes emissores contribueixen
a la castellanització de Mallorca.

Aquestes emissores viuen
exclusivament de la publicitat
dels mallorquins.

MALLORQUINS!

Si no tenen publicitat moriran a
poc a poc.

No poseu publicitat a les
emissores forasteres.

És un suggeriment de l'APLEC

Entrevista a Maria Antònia Vadell i Ferrer

«Voldria que el PSM no hagués pactar mai amb cap partit»

Maria Antònia Vadell i Ferrer ha estat i és un representant nacionalista de l'Ajuntament de Manacor, pertany a la coalició CDI-PSM, i ocupa un lloc a l'oposició. En aquesta entrevista parlem de múltiples qüestions amb una de les dones més decidides en política illenca.

— Temps d'avis dins el món polític?
— Més que estic dins l'Ajuntament de Manacor, quatre a l'oposició; després, a la passada estava dins l'equip de govern, i ara altre cop

— Anàveu dins la llista del PSM al Parlament, no, faltà poc perquè hi entràssis, ¿no?
— El resultat és que en principi creïem que ens farien vots perquè jo entràs, però després de tot no bé es va veure que ens faltaven bastants

— Vers dos mesos hi havia rumors sobre que pensàveu d'estar al PSM, ¿què ens podeu dir sobre això foren rumors falsos; a mi, em va

sorprendre la notícia perquè no sabia que hagués sortit dins la premsa. Jo, per ara, ni estic cansada de la política, ni enfadada amb ningú.

— ¿Quina és la vostra nació?

— Jo som ciutadana dels Països Catalans, i si vols botar més amunt, som ciutadana d'Europa.

— ¿Creis que som una colònia d'Espanya?

— No, jo no m'ho crec de cap manera, crec que ells no entenen la realitat nostra, que som una altra història i no necessitam que vinguin a "descobrir-nos les amèriques".

— ¿Heu estat insultada mai per parlar en català?

— Sí, bastants vegades, i no fa gaire a una delegació d'un organisme oficial espanyol a les Balears, concretament a Manacor.

— ¿Creis que el PSOE és el partit dels forasters?

— Sí, i també de qualque mallorquí que no ho té clar.

— ¿Pensau que el PSM ha de pactar amb un partit com el PSOE?

— A mi m'agradaria que no importàs pactar mai, si fos necessari voldria poder pactar amb altres partits nacionals.

— ¿Què opines del fet que a Mallorca el 90 % dels xoriços siguin forasters o fills de forasters?



— És una llàstima que la nostra seguretat es vegi alterada per culpa dels xoriços. Si hem de patir la delinqüència, ja que a la nostra societat sembla molt difícil d'eradicar, seria desitjable que en lloc de sentir "arriba las manos" sentíssim "alçau les mans", crec que seria un símptoma de normalitat del país.

— ¿A Manacor la delinqüència també és majoritàriament forastera?

— La delinqüència, aquí, ha anat creixent els darrers temps i es va internacionalitzant; si es miren els llinatges dels denunciats sembla que no són de la terra.

— ¿Per què el PSM està estancat?

— No sé si és perquè les persones que el gestionen tenen problemes de connexió amb la gent, o si és que no s'ha sabut engrisar suficientment al poble perquè participi. El cert és que el PSM ha augmentat qualitativament, tant en preparació com en gestió, i això serà coneixedor en tots els àmbits, que el PSM es mou; i això el farà créixer quantitativament.

«Llinàs i Barceló: «Som com el barri de Madrid maltractat»

— Llinàs és regidor de Convergència Balear a l'Ajuntament de Manacor, i com a integrant de l'equip de govern és el responsable de l'àrea de Serveis Generals. Durant la seva trajectòria política ha estat vinculat a partits des de regionalistes, des de les llistes del PSM independent, posteriorment per UM, i ara dins Convergència Balear.

— Com a responsable de l'àrea de Serveis General heu fet molta feina, ja que per tot Manacor hem vist canvis: "Puche rejilla", "Gabaldón paràssit"...
— Sí, en contra de tota casta de pintada, primer a la ruta, i en segon lloc perquè crec que la política regidora, encara que sigui peninsular, s'ha de fer com la de qualsevol ciutadà. Jo com a responsable de l'àrea ja he manat que n'esborrassin

— ¿Quina és la vostra nació, senyor Llinàs?
— Jo sóc de Mallorca, encara que als papers diuen que sóc d'Espanya.

— ¿Crec que som una colònia d'Espanya?
— Sí, bé diria que som com un barri de Madrid

— ¿Heu estat insultat mai per parlar en català, com a la majoria dels mallorquins?
— Sí, en la vida m'han insultat per això.

— ¿Les estadístiques del Govern Balear diuen que el 90 % de la presó són forasters o fills de forasters, ¿ho sabeu, d'això?

— Sobre aquest tema s'hauria d'entendre bé, hi ha



molts de forasters que són bellíssimes persones, i a més per tot hi ha dolent i bo; i si les estadístiques diuen això crec que hi deu haver moltes qüestions i problemes que han duit a aquesta situació.

— ¿Creis que el PSOE és el partit dels forasters?

— Jo diria que sí, si un partit es diu socialista, obrer i espanyol, llavors és dels espanyols.

— ¿Viuríem millor si fóssim independents d'Espanya?

— Crec que en el moment actual, quan intentam fer una Europa Unida, parlar d'independència ve un poc esquerra de mà. Jo vull ser tant independent de Madrid com de Barcelona, respect els Països Catalans, però jo ara mir per les Balears.

BRICOLAGE
BRICOSEGUR
ES COS
TEL. 55.21.47

REPARACIÓ I VENDAS
MOTOS I BICICLETES
TOMEU
JAUME
AVDA BAIX DES COS, 74
TEL.: 55.02.48

BOTIGA D'ESPORTS

BAIX DES COS

Carrer Baix des Cos

Tlf.: 55.09.77 - Manacor

BAR PUIGSERVER

TAPES I BEGUDES

Avinguda Mossèn Alcover

Tlf.: 55.28.02 - Manacor

GRUP DE SERVIGRUP

SERVEIS I MANTENIMENTS

Capitán Cortés, 1

Tel. 55 54 67

07500 MANACOR

L'ORGANITZACIÓ I L'EFICÀCIA D'UNA EMPRESA DE SERVEIS

Neteja i manteniment de locals, hotels, apartaments, mostradors, comunitats, etc.

Tratament natural de rejales de test o rústiques.
100% de protecció i bellesa
PERSONAL QUALIFICAT PRESSUPOST
SENSE COMPROMIS

Magí Moranta, president del Consell de Joventut

«Volem reactivar tot el món juvenil»

— ¿Quines funcions té el Consell de Joventut?

El Consell de Joventut va néixer ara fa set anys, amb la confluència de les entitats socials, polítiques, etc. Actualment agrupa 46 entitats juvenils de les illes, com són els escoltes, entitats polítiques, de temps lliure, etc. La nostra funció és la de fer d'interlocutor de les entitats davant l'administració, en el nostre cas davant el Govern Balear, i per altra banda oferir una sèrie de serveis als associats.

— ¿Com es finança el Consell de Joventut?

Mitjançant les ajudes que ens dona la comunitat autònoma, que són aprovades pel Parlament.

— ¿Per què us presentàreu com a candidat a la presidència?

Hi va haver molts de motius. En primer lloc jo sempre he estat molt interessat per tota la temàtica juvenil, hi he estat ficat sempre, ja sigui en qualque entitat o fent activitats; i per això quan arribà el període preelectoral, vaig decidir presentar-m'hi. Les eleccions es feren en llistes obertes, i entre tots arribarem a fer una llista consensuada, i un programa consensuat, i per això a les eleccions no hi hagué cap tipus de problemes.

— ¿Quines relacions manteniu amb les institucions públiques?

Tenim reunions freqüents amb la Direcció General de Joventut, i els convidam a cada reunió de la comissió del consell. En general aquestes relacions les qualificaria de correctes.

— Darrerament hi ha hagut problemes entre el Consell de Joventut i la Direcció General de Joventut; ¿des del vostre punt de vista, com explicau aquests problemes?

L'anterior permanent ja va presentar una sèrie de queixes constants sobre el director de l'Institut Balear de Joventut, en José Maria Bautista, per altra banda demanàrem que ens informassin de la situació econòmica de l'Institut Balear, perquè hi havia una sèrie de problemes econòmics de pagaments. També es demanaven informes sobre les activitats d'estiu, i sobre quin era el personal que estava fent feina per l'Institut Balear, com s'havien convocat les places, quins sous tenien, etc. D'aleshores ençà, i durant molts de mesos, tinguérem un silenci per resposta, cosa que valoràrem com un menyspreu cap a nosaltres. El conseller Gilet considerà les nostres peticions com una cosa de nins.

La nova assemblea, davant tots aquests fets, acordà exigir la dimissió del gerent, exigir claredat i transparència en les informacions, etc, i donàrem un termini per aclarir aquestes qüestions. Mentre esperàvem que ens responguessin aquestes qüestions, a la direcció General de Joventut s'acomiadaren una sèrie de persones, fet que nosaltres creim que ha estat per motivacions polítiques, per no tenir el carnet del PP, per ser culpats de l'actual situació d'enfrontament entre el Consell de Joventut i la



Direcció General de Joventut del Govern; malgrat que el Sr. Gilet hagi dit que eren acabaments de contractes i res més. En qualsevol cas Magistratura de Treball creim que deixarà les coses en el seu lloc. Pel que fa a les informacions que demanàrem, fins ara ens n'han donat, però no és tota la que volem ni molt manco.

— ¿Quins són els vostres principals projectes com a president del Consell?

Són els reflectits en el programa electoral. En primer lloc mantenir el contacte directe amb les entitats juvenils per conèixer la seva realitat particular i els seus problemes, i defensar i exposar els seus posicionaments davant les institucions. Un altre objectiu és desenvolupar una sèrie de serveis i activitats, com per exemple, informació sobre l'objecció de consciència, sobre el treball en el món juvenil, etc.

S'Arenal
de Mallorca

265005

EL MILLOR SUPORT PUBLICITARI DE LA
SEVA EMPRESA A LA NOSTRA COMARCA

BAR-RESTAURANTE ANDREU



GRUA, 8
TEL. 261073
CA'N
PASTILLA

A la presentació d'aquest anunci, tendreu un descompte pels vostres banquetes

Ca'n Verdera

RESTAURANT
GRAELLA
MINI-GOLF
Cuina mallorquina

C/. Parcel·les, 5
LES MERAVELLES

DDINTERIA TITOL S.A.

Fusteria d'obres - Decoració i
mobles de cuina

Tallers i oficines
Carretera Vella de Sineu, k.: 2'900
Camí Moliners s/n
Tlfs.: 42 70 00 - 42 70 34. Fax: 42 74 79
07198 SON FERRIOL

Entrevista a Onofre Ballester i Veny

«Els ous frescs mallorquins són millors que els vinguts de fora»

N'Onofre Ballester i Veny és el propietari d'una empresa agroalimentària, concretament està dedicat a la producció i comercialització d'ous. En aquesta entrevista ens conta un poc com està aquest món a Mallorca, i també els canvis que s'hauran de fer per adaptar-se al nou mercat europeu, que de cada cop demana més garanties als productes de consum humà.

- Sou un dels grans productors d'ous de Mallorca...

El que som és un dels grans comercialitzadors d'ous, ja que també en venem que no són produïts nostres. A les nostres granges en produïm unes 1 700 dotzenes diàries.

- ¿Quins són els vostres clients?

Els nostres clients principals són arreu de l'illa, des de Continente, Hipertucan, Hipermanacor, Hiperloric, etc, també subministrem a cadenes hoteleres i a establiments particulars.

- ¿Estau agrupats de qualche manera els productors d'ous de Mallorca?

Si, hi ha una associació de productors que intentam relançar la producció mallorquina, i intentam aguantar el preu, davant l'entrada de producció forana. Ara per ara



estam agrupats el 90 % dels productors illencs.

- ¿Basta la producció mallorquina per abastar el mercat?

No, perquè a Mallorca el consum d'ous varia de l'estiu a l'hivern, ja que la població augmenta a l'estiu. La nostra producció a l'hivern més o manco és suficient, però a l'estiu no, i com que els ous no es fan un dia per d'altra,

se'n duen de fora.

- De totes maneres la producció d'aquí deu ser millor.

Si, perquè l'important és que els ous arribin al mercat en el mínim de temps possible i, és clar, els ous de la terra sempre arriben primer al mercat que els vinguts de fora.

- Cada estiu hi ha problemes amb la salmonel·la, ¿què recomanarieu els productors per evitar la malaltia?

Bé, l'únic que es pot fer és rentar els ous amb aigua i lleixiu per eliminar la salmonel·la, i també anar amb compte que l'ou no toqui la closca; així les probabilitats disminueixen molt.

- S'està fomentant el consum d'ous líquids, o pasteuritzats, ¿què ens en podeu dir?

Aquestes campanyes solen ser promogudes per grans empreses d'alimentació estrangeres per donar sortida als seus productes en detriment del consum d'ous frescs. El pitjor d'això és que el que no diuen és que aquests productes, com ous líquids, són els que ells no poden treure al mercat per vendre per la seva pèssima qualitat, o perquè els han romput o cruïat; i aleshores els empren per fer coses com aquestes.

- ¿Haureu de fer molts de canvis davant l'entrada del mercat únic europeu?

Bé, davant aquest important fet, s'han de fer una sèrie d'adaptacions a la normativa comunitària, però la nostra empresa ja les ha fetes. Hem fet un centre de classificació per adaptar-nos a aquesta normativa.

- Pareix que estau etiquetant els vostres productes en català, ¿no?

Les meves marques són "Ous mallorquins", "Ous es Ferreret" i llavors "Hueverías Ballester", el que hem fet és un progressiu etiquetat en català.

Manacor

El Govern destina 30 milions per un centre comarcal de Sanitat

Gabriel Oliver, conseller de Sanitat, s'ha reunit amb el batle de Manacor, Gabriel Bosch, amb l'objectiu de signar un conveni entre la conselleria i l'ajuntament manacorí sobre un centre de salut comarcal. Segons Oliver, aquest centre s'encarregaria de cobrir tot el sector sanitari que contempla per a la zona el pla d'ordenació de sanitat.

Aquest edifici disposaria de les seccions adients per

a manescalia i farmacèutica. Una altra de les seves funcions seria la salut pública, amb el projecte de creació d'un departament d'anàlisi d'aigua potable, alimentació, etc, a fi d'obtenir més informació i poder oferir una major seguretat als consumidors.

En aquest projecte, hi col·laboren els ajuntaments de la comarca, inclosos dins del partit judicial de Manacor i es construirà al camí d'en Bran-

dris, devora el local de l'antic ambulatori; les obres compten amb un pressupost d'uns trenta milions de pessetes.

Per altra banda, el conseller Oliver i el batle Bosch també parlaren sobre el remodelatge de la residència de la tercera edat, en la qual es té previst realitzar unes obres d'ampliació per augmentar el nombre d'habitacions.

Amb aquests dos pro-

jectes, el conseller manifestà que era com constituir la capitalitat de Manacor com a centre de la comarca lleuantina mallorquina. Així mateix, ressaltà la importància del projecte de dotar de centres sanitaris diverses ciutats de l'illa (com Inca, a més de Manacor) per així poder complir les exigències de la Comunitat Europea en matèria de control de la salut pública.

Estilo
P U B
T'agradarà.
Pub Estilo...
Simplement gens comú.
C/. Berlin, 1
(Cant. Avda. Nacional)
S'Arenal. (Mallorca).

CHINA RESTAURANT ORIENTAL
C/. Joaquín Verdaguer, 12
Arenal - Tel. 26 67 21
Palma de Mallorca
ESPAÑA

Carn i peix
Especialitat en xot rostit
Carrer Llorenç Frau, 48
Tlf.: 42 83 49 - Son Ferriol

leys parfums
Saló de bellesa - Perfumeria
Cosmètica - Depilació elèctrica
Avda. del Cid, 82
Tlf.: 42 72 39 - Son Ferriol

Carta oberta a Jaume Sastre

Company i amic Jaume:

He llegit i segueix llegint els teus articles a S'ARENAL DE MALLORCA i d'entrada et diré que estic plenament d'acord amb la teva filosofia i, en part, amb la teva força dialèctica.

No cal dir que ningú mai no havia aportat a Mallorca una filosofia tan llampegant, que va descalcificant i desrovellant molts de cervells tants anys a la intempèrie de les plogudes i inundacions caigudes, i que segueixen caient, provinents de les forces fàctiques castellanitzants i castellanitzades.

També estic d'acord en què l'única estratègia vàlida i operativa per aconseguir independència és apostar per la independència i que, per aconseguir nivells de llibertat real, no hi ha cap camí millor ni via més expedita que atacar i fer-ho amb la bandera i el crit del dret a l'autodeterminació.

N'hi ha d'altres, emperò, que també treballen i lluiten per una Mallorca lliure dins el context dels Països Catalans: uns en les lletres i la cultura, altres en la política, altres en organitzacions educatives... Tots aquests no es poden tractar com enemics. No són aquests els que s'oposen als drets que propugnam. Amb ells és bo el diàleg, la discussió, la crítica i altres herbes; emperò resulta fatal la desqualificació i l'atac corrosiu. Ells empenyen el mateix carro que tu. Poc o molt. Els qui lluiten per una Mallorca lliure et fan de peana. Si els tomes, caurem tots.

Et vull recordar la teva encertadíssima teoria sobre la lluita dels "negrets" entre ells mateixos. La procuren, promouen o aplaudeixen els enemics de la nostra nació per dominar-nos o, millor, per fer que nosaltres no puguem sostreure'ns del seu domini. Cal evitar per tots els mitjans aquestes baralles. Qualsevol lluita d'aquestes és una victòria gratuïta per l'enemic, que no para d'aplaudir.

Els enemics, ataca'ls amb nesples i fiblons. Dóna'ls branca dialèctica! Els patriotes de tots els nivells, no els posis en front teu com a blanc d'una lluita que té altres objectius.

Una abraçada del teu amic

Miquel Julià Prohens

La independència és viable

Senyor director:

Fàstic i agrura m'han causat les darreres declaracions dels polítics bascos José Antonio Ardanza i Juan Maria Bandrés. No sé què deu pensar Sabino Arana des de l'altre món.

Sempre he condemnat el terrorisme criminal d'ETA i no crec que, ara, la solució idònia sia separar-se totalment de l'Estat espanyol. Ara, des d'ací a afirmar que l'independisme és un concepte passat de moda i que, actualment, no serveix per a l'Europa comunitària, crec que és passar-se de rosca.

La independència és una aspiració a la que tenen dret tant un lituà o un

croat, com un basc o un català. Cap autoritat té legitimitat per impedir el camí a la seva realització.

Endemés, la independència és viable als nostres temps i per als pobles que no reneguen de les seves arrels i de la seva personalitat.

Un poble que renuncia a la possibilitat d'ésser, un dia, sobirà, és un poble que perd les seves senyes d'identitat. És un poble de criats i d'esclaus.

I no crec que ningú vulgui ésser criat i manco esclau.

Joan-Antoni Estades de Montcaire i Bisbal

Inauguració del Centre Euroclínic Son Verí

Aquests dies passats s'ha inaugurat un centre de cirurgia plàstica a s'Arenal de Mallorca. Es tracta de l'Euroclínic Son Verí, un centre que compta amb diversos serveis de laboratori, radiologia, de "training" d'operacions artroscòpiques i de quatre quiròfans amb els últims avanços tecnològics.

Euroclínic Son Verí està situat a l'urbanització del mateix nom de s'Arenal i l'edifici s'aixeca sobre un solar d'uns 4 000 metres quadrats i compta amb vint-i-dues habitacions de luxe amb un total de trenta llits. El centre estarà atès per metges espanyols i alemanys, sota la direcció del doctor Juri Toomes, que va ser el cap del departament de Cirurgia Plàstica d'un hospital universitari alemany.

A Euroclínic es preveu que hi acudescin clients d'arreu d'Europa, per això la campanya de promoció s'ha dirigit als països escandinaus, Alemanya, Gran Bretanya, l'Orient Mitjà, els Estats Units d'Amèrica, la península Ibèrica i Mallor-

ca. Segons el president d'Euroclínic, Stellan Lundqvist, "des que vaig començar a dissenyar el projecte d'aquesta clínica, vaig tenir clar que Mallorca era el lloc ideal per fer-la. En primer lloc pel seu emplaçament geogràfic, a poques hores de vol de qualsevol país europeu, i després perquè estic convençut que Mallorca es convertirà en un centre de serveis".

Entre les funcions d'Euroclínic, les més importants fan referència al tractament de casos provocats per accidents de trànsit i de treball, així com lesions esportives, cremades i cirurgia estètica. Així mateix, el centre s'especialitzarà en microcirurgia i en problemes de les mans.

Segons Antoni Cenamor, director de la clínica, "encara que es tracta d'un hospital de luxe, no tots els tractaments seran cars, moltes consultes externes són econòmiques i Euroclínic atindrà pacients assegurats a companyies privades".

Palma

Cort tramita 39 propostes d'esbucament a Son Oliveret

L'Ajuntament de Palma té oberts 4 081 expedients per infraccions urbanístiques, dels quals 568 s'han obert des de l'arribada dels conservadors al govern de Cort. En el cas de Son Oliveret, l'ajuntament ha presentat davant els tribunals un total de trenta-vuit propostes d'esbucament, les quals encara no han estat resoltes. A més de Son Oliveret, les urbanitzacions de Can Seu Ca na Verd, es Cellers i Son Gallard també es veuran afectades per la decisió de Cort.

Les moltes corresponents a dos-cents dels casos referits, ascendeixen a uns tres-cents milions de pessetes, quantitat que es podria duplicar un pic

que s'hagin quantificat la totalitat de les irregularitats sancionades.

Frederic Gil, responsable de l'àrea d'Infraccions Urbanístiques ha assenyalat que "una finca de cinquanta metres quadrats paga en concepte de multes un milió i mig de pessetes, ja que cada metre quadrat de construcció il·legal està sancionat amb unes trenta mil pessetes". Els responsables d'Urbanisme han reconegut la lentitud del procés administratiu fins que aquest arriba a l'embargament i el posterior esbucament i recordaren que la majoria d'aquestes urbanitzacions irregulars s'edificaren durant el mandat socialista.

Inca

La llengua i un conveni sobre la dona enfronten la majoria amb l'oposició

El conveni firmat entre l'Ajuntament d'Inca i la federació de dones progressistes "Consell de Dones", per una banda, i l'obligatorietat del coneixement del català pels nous funcionaris municipals, per altra, foren el centre de la polèmica del darrer ple celebrat pel l'ajuntament inquer. La sala d'actes de la Sala estava ple, sobretot de dones, que amb la seva presència donaven suport al conveni firmat entre el consistori i el Consell de Dones. Aquest conveni fou aprovat per la majoria i hi votaren en contra el grup del PP-UM.

Igualment fou estudiat, i molt discutit, el dictamen presentat pel president de la comissió de Cultura, Bernat Amengual, pel qual s'aprovà inicialment la modificació del Reglament de Normalització Lingüística de l'ajuntament. Aquesta modificació aprovada suposarà l'exigència del coneixement del català, segons el nivell de feina als que s'aspirin, per part dels nous empleats de l'Ajuntament d'Inca. Aquests coneixements s'hauran de demostrar mitjançant títols oficials, o amb una prova eliminatòria elaborada pel servei municipal de català.

Propaganda institucional a «S'Arenal»

Senyor director de S'ARENAL DE MALLORCA:

Als darrers números de "S'Arenal" he vist que no hi ha propaganda institucional, i això ja dura unes quantes setmanes. És a dir, pareix que s'han complert les amenaces que les accions inquisitorials de n'Antonio Alemany, "El Dia 16" i Damià Ferrà Ponç feien preveure. Antonio Alemany i "El Dia 16", gelosos de qualsevol cosa que pugui resultar beneficiosa per a Mallorca, han fet una campanya ferotge per tal d'emmurdrir la veu de "S'Arenal". A falta d'arguments, l'única cosa que saben fer és llevar d'enmig l'oposició.

Més gravetat revesteix l'actitud de Damià Ferrà Ponç al Consell Insular de Mallorca, que s'ha revelat com un autèntic feixista, digne successor d'un McCarthy que volgués crear un "Comitè d'Activitats Antiespanyoles" que es dediqui a caçar bruixes per "S'Arenal". Qui l'ha vist i

qui el veu, a en Damià. Encara el record parlant de democràcia i país a un grup d'escoltes, o els seus articles de crítica artística de la seva millor època. Ningú esperava que esdevingués un inquisidor contra la llibertat d'expressió i molt menys que amb la seva actitud afavorís el mitjà d'expressió que defensa els interessos del "lobby" espanyol a Mallorca.

Causa horror la simple idea que polítics com en Damià Ferrà Ponç puguin un dia assolir el poder. La disbauxa totalitària dels seus plantejaments farien insuportable la vida política a Mallorca.

Esper que les institucions, obligades per llei i per honestat política, a donar suport als mitjans de comunicació en català, tornin a les pàgines de "S'Arenal" i no cedeixin al xantatge.

Bernadí Company

S'Arenal
de Mallorca

tel. 265005

Manacor

La reforma del Passeig de Ferrocarril costarà 45 milions als manacorins

Les reformes de l'Avinguda del Parc i Passeig del Ferrocarril, les principals vies d'accés a Manacor des de Portocristo, són una de les principals prioritats del delegat d'Urbanisme de l'ajuntament manacorí, Antoni Sureda, i de l'equip de govern, el qual ha inclòs tres importants partides en el projecte de pressupost per a 1992 perquè pugui començar el remodelatge de les dues vies d'entrada a Manacor.

Dues partides pressupostàries afectarien la reforma de l'Avinguda del Parc, l'una d'uns trenta milions de pessetes i l'altra de prop de seixanta milions, mentre que la tercera afectaria la reforma del passeig del Ferrocarril, amb uns vuitanta milions de pessetes.

El Govern Balear, segons aquest projecte, hauria de pagar prop de noranta milions de pessetes, mentre que els manacorins

haurien de pagar, a través de contribucions especials, uns setanta milions de pessetes; la resta, prop de denou milions, la pagaria el mateix ajuntament.

El passat estiu es començaren a tramitar els expedients d'expropiació de les terres necessàries per dur endavant el remodelatge d'aquestes dues vies. Ara, es continuarà endavant amb les expropiacions.

El primer tram que es remodelarà serà el que va des de la carretera del Port fins a la plaça Madrid, és a dir, l'Avinguda del Parc, la qual es convertirà en una via ràpida de comunicació amb la carretera de Palma. Després seguiran les obres fins arribar a l'altura del carrer Verònica i, posteriorment, les obres seguiran fins a l'Avinguda Salvador Juan. L'Ajuntament de Manacor preveu que aquestes obres duraran prop de tres anys.

Manacor

Comença la reforma de l'hipòdrom

Aquests dies passats han començat les obres de reforma de l'hipòdrom municipal de Manacor. Aquestes obres han estat motiu de polèmica entre la majoria governant i l'oposició i també entre els aficionats a l'hípica, ja que mentre hi ha gent que hi està d'acord amb la realització d'un nou edifici, d'altres no hi estan gens d'acord, entre altres coses perquè les obres han començat sense un projecte global.

Per ara només existeix un conveni entre l'Ajuntament de Manacor i el Consell Insular de Mallorca, aprovat l'any passat, pel qual es consignava una partida de trenta milions de pessetes per realitzar una nova tribuna. Segons Rafel Sureda, primer tinent de batle i delegat d'Esports de l'ajuntament manacorí, "quan el nou consistori es posà a treballar en aquest projecte ens trobàrem amb el pressupost de trenta milions que estava desfasat. Posar-lo al dia suposava augmentar-lo fins arribar als quaranta-set milions de pessetes", fou per això que es decidí aprofitar els trenta milions de pessetes

i començar les obres de la primera fase de remodelació, la qual costarà una vuitantena de milions de pessetes.

El grup municipal socialista ha manifestat la seva disconformitat amb aquestes obres. Segons un dels seus representants, Josep Barrull, "és curiós que s'hagin decidit a començar les obres tot just després del viatge a París, sembla un pagament a la invitació de la Societat Esportiva de Trot".

Amb aquestes obres, ha començat la primera fase de les tres fases de la remodelació de l'hipòdrom, durant la qual es durà a terme la estructura i la planta baixa de l'edifici amb el pressupost amb què compta actualment l'ajuntament. Posteriorment es farà una segona fase, que compta amb un pressupost de més de poc més de trenta milions de pessetes i que suposarà l'acabament del primer pis. Posteriorment es consignarà una altra partida pressupostària per al 1993 amb la qual es construirà una segona planta que inclourà l'obertura d'un restaurant.

S'Arenal de Mallorca

L'Ajuntament llucmajorer comença l'esbucament de l'hotel Maracanà

La brigada municipal de l'Ajuntament de Llucmajor ha començat l'esbucament de l'hotel Maracanà, situat a S'Arenal de Mallorca i en el qual hi vivien sis famílies gitanes; es tracta d'un establiment que fa devers quinze que es deixà d'explotar comercialment i pràcticament des d'aleshores ha estat habitat per famílies gitanes.

Els habitants dels pisos de l'hotel es despertaren el passat dia 21 de febrer amb el renou de les màquines excavadores que començaren a esbucar les parets de l'edifici. No hi hagué ordre de desallotjament ni es tocaren les habitacions en què viuen prop de vint-i-vuit persones, però els afectats manifestaren que l'ajuntament "ha incomplert el que havia promès".

Enrique Amaya, president de l'Associació Cultural Nacional Gitana de les Balears i vocal de l'Unió Romani, explicà que dies anteriors a l'esbucament havia mantingut contactes amb representants del consistori llucmajorer per

arribar a una solució i que acordaren recomençar les negociacions uns dies més tard, però les obres començaren abans.

Un dels afectats, Juan Caballero, que fa més de tretze anys que viu a l'hotel, explicà que l'única cosa que demanaven eren "quatre parets on poder romandre per anar-nos-en, no demanam doblers. El problema és planteja pel dret de ser gitanos. Jo som paio i així com ells tenc dret a una casa. Això que han fet és una porcada."

Per la seva banda, el representant de l'ajuntament, Joaquín Rabasco assenyala que oferir una casa a les famílies que s'han quedat sense "és difícil, ja que ni el mateix ajuntament ha aconseguit llogar cases per a aquestes famílies. Sense descartar que els puguem proporcionar un lloc on viure, a través de la comissió d'Afers Socials, els donarem una partida econòmica, tenint en compte que encara que la voluntat és gran, el diner és poc."

El conflicte entre els comerciants i els «manteros» es radicalitza

El problema dels "manteros" s'ha radicalitzat durant aquestes setmanes passades, i l'associació de Comerciants de Can Pastilla es mostra disposada a continuar amb les denúncies davant el Jutjat de guàrdia, la primera de les quals s'interposà contra els responsables dels autocars que, sense cap tipus de permís, es dediquen a traslladar els turistes de la tercera edat a altres zones de Palma amb la finalitat que comprin records en determinats llocs.

L'associació ha demanat la presència d'un tècnic de la conselleria de Transports perquè inspeccioni els autocars i comprovi "in situ" si treballen o no de forma legal. "Mentre no arribin" ha manifestat un representant dels comerciants, "no deixarem que els vehicles es moguin". La situació ha arribat a

ser "desesperada, perquè estam denunciant una situació il·legal i l'única cosa que rebem a canvi són càrregues de la policia, els membres de la qual ni tan sols atenen les nostres peticions de control de la documentació dels vehicles, segons el portaveu de l'Associació de Comerciants de Can Pastilla, Antoni Mayol, el qual rebutjava les declaracions del president de l'Associació d'Agències de Viatges de les Balears, Miquel Cortada, en les quals donava el seu vist i plau a una futura llei de transport comercial. Per a Mayol, aquesta llei suposarà "la pràctica desaparició de les excursions turístiques, al mateix temps que admetrà el fet que en una zona hi hagi gent que dugui de compres als turistes de forma enganyosa".

Després de vint anys, la via de cintura encercla Palma

La via de circumval·lació de Palma, la via de cintura, s'ha acabat de construir després de vint anys d'haver posat la primera pedra. Aquesta via ràpida consta d'un total d'onze quilòmetres i mig de longitud i han fet falta quatre batles per poder

acabar-la. Tots quatre hi eren presents el dia de la inauguració oficial de la via de cintura, a més del president Canyelles, el delegat del Govern central, Gerard Garcia, i el conseller d'Obres Públiques, Jeroni Saiz.

Entre els més d'onze

quilòmetres de què consta la via de cintura, hi ha dos túnels de dos-cent vint i dos-cents setanta metres respectivament, gràcies als quals es traspassen els desnivells de Gènova fins a la sortida cap a Cala Major i Palmanova.

Per la seva banda, el

conseller d'Obres Públiques anuncià la pròxima actuació de la conselleria en el Passeig Marítim ciutadà, el qual hauria de veure disminuït el trànsit que hi passa gràcies a la inauguració de la nova via de cintura.

¿Què és? ¿Qui és un marginat?



No és possible una definició, però podem intentar unes aproximacions que ens obliguin a aprofundir dins la realitat.

Cada nom, cada descripció, cada qualificació, il·lumina un tret diferent, del qual es deriven distintes aplicacions.

Segons des d'on es miri, se'n veuen distints caires. Com es coneix, més es pot comprendre i es fa més possible la recerca de remeis.

La gent sol decantar-se per aquestes postures:

Condemna: Són ganduls, gats, bruts, perduts, malen-tranyats, delinqüents, carn de forca... "Curts, vagos i bruts, no se'n curen mai".

Compassió: Pobrets, desgraciats...! Es converteixen en matèria, en subjectes de caritats, en objectes (pobre

objecte) per empassar-nos complexos de culpabilitat, per omplir el nostre buir...!

Solidaritat: Consciències, lluita i feina d'un coneixement i una constància.

I. Marginat

És el nom que s'ha imposat. Substantiu massa ampli. Hi ha moltes marginacions. Tots ens sentim, d'alguna manera, marginats. Hi ha tantes marginacions com nafres personals i rebuigs socials. Marginats sexuals, sentimentals, laborals, polítics, professionals, familiars...

Marginat: tot el qui viu "al marge". Tant de bo que tingués el sentit gloriós de la llibertat.

Per això, en referir-nos als marginats, cal afegir-hi l'adjectiu de "social". Així es defineixen les fonts i els efectes. Les causes i l'orientació dels remeis. El marginat és fruit i nafra d'un sistema. Del sistema.

II. Malalt social

¿És ell el malalt o és la societat?

Contemplat des de la definició de salut de l'OMS (benestar físic, psíquic i social) el marginat és un malalt, un mancat de salut.

Crònic: Es curen, però no s'alliberen mai. Diabètics, alcohòlics, depressius... (en són exemples). És la condició més difícil d'engospar pel malalt i pels ui en tenen esment.

Inconscient i sovint rebel. Rebutja l'ajuda. No admet la seva condició. Mania a les ajudes específiques. Per tant la primera passa serà empenyer-lo a prendre consciència de la seva malaltia.

Singular i total. Tot malalt. Somàtic, psíquic, afectiu.

Apestat. N'hem pres consciència a causa de la Sida, però tots els marginats ho són. Alcohòlics, presos, nins d'asil...

La definició de marginat com a "malalt social" té molts d'avantatges:

Desculpabilització. Tot el contrari de vici. Ens obliga a fer un diagnòstic i a oferir un procés de curació.

Mai no ens podem donar per vençuts. Com davant el càncer. Obligats a aguantar i a investigar.

Si no hi trobam el remei total, almenys mirem d'augmentar la qualitat de vida.

III. Indefensió

És aquest un dels millors punts d'aproximació. Marginat: un home dèbil, indefens, trencat... Un sídots social.

Aquest punt incorpora la història personal. El marginat neix i el fan. Per trencar-se es necessita ser de vidre i que la roda t'esclafi.

Cal insistir que és una indefensió total (intel·ligència, voluntat, educació, genètica...)

Aquesta creu és al mateix és al mateix temps la seva glòria. (A excepció dels psicòpates.) Són sensibles. Hiper-

sensibles. Afamegats de tendresa, de ser qualcú... Estimen amb fam.

IV. Contraposició entre pobresa i memòria

Per a mi és la troballa més simple i definitiva.

Pobresa és la manca de mitjans i, per tant, quan es tenen els mitjans desapareix. Així és tot el tercer món.

Misèria és una pobresa tan fonda que compromet el bessó de la persona.

Només pots ajudar quan trobes els mitjans específics.

Per descobrir els mitjans específics cal una actitud d'escolta, d'infinita paciència, de recerca constant... És més que una ciència, és com una obre d'art, d'artesanía. Refer un home trencat. Va més enllà de la tècnica per endinsar-se en la mística. Mística és tot allò que fa referència a la utopia, a la intuïció, a la comunicació...

Hem sofert multitud de fracassos per donar tractament de pobresa a la misèria.

Alliçonadora visió de la Història de Mallorca des d'aquesta confrontació: Abans gens de misèria, molta pobresa. Avui no hi ha pobresa i augmenta la misèria i el contrast amb el luxe.

V. Quart món

Som contrari als eufemismes com "tercera edat"... De totes formes, és la manera d'incorporar el darrer esglaó. De recordar que els soterranis són també de la casa, i les clavegueres, de la ciutat. Massa gent ens apuntam a la solidaritat del tercer món de lluny, passant per damunt el quart món nostre.

VI. Lumpenproletariat

Terminologia marxista. En la lluita de classes eren condemnats a la inutilitat.

Bona ressonància. Recorda l'ofici de revulsiu de la marginació. De crítica i autocrítica. No sigui que, mentre els donam la mà, els posem el peu damunt. "Aquí descansa la protectora dels pobres, la qual abans va fer els pobres..."

VII. Transeünts crònics

Un altre eufemisme pres de l'antiga llei local.

Té de bo que ens recorda un tret cabdal del marginat: el seu **desarrelament**. Són els sense terra. Les arrels de l'aire. Sense arrels familiars, laborals...

A Mallorca només poden rodar damunt si mateixos. Tal volta seria un remei. La roda de la marginació, la pluralitat d'opcions, com els altres camps. No al centralisme.

Si són els sense terra, tenir la senzillesa d'oferir-los un cossioll.

VIII. "Carrillanos"

És el nom amb què ells s'anomenen. "Carretera i manta". Ressonàncies de transhumància. Gitanos. Immigrants. Ionquis. "Talegueros"... Se senten agredits pels nostres noms. La primera passa és ajudar-los a acceptar llur condició. Els ui ho passen pitjor són els "marginats il·lustres". Els qui es queden entre pis i pis, entre món i món.

Aproximació definitiva

Persona dèbil, hipersensible, indefensa, desarrelada, miserable, condemnada a viure "al marge" per a mateixa societat que l'ha engendrat, talment un apestat social, però capaç, si l'estimam i li endevinam el tractament, de fer, encara que sigui de forma no lineal, un procés cap a un millorament de la seva qualitat de vida, de la solidaritat, de la llibertat i fins i tot de la denúncia.

Jaume Santandreu i Sureda

Manacor

Els jutges han tancat en sis mesos tots els clubs nocturns de la comarca de Llevant

Amb el tancament definitiu del club Sol y Aire, de Cala Bona, ja no queda cap local nocturn d'aquestes característiques a la comarca de Llevant. Totes les cases de cites i whisqueries de la zona han estat tancat en un termini de sis mesos per part de les dues jutgesses de Manacor, Carolina Herencia i Blanca Guergue. D'aquesta manera, la prostitució organitzada a la comarca de Llevant ha quedat, per ara, completament desarticulada.

A finals de l'estiu passat, Carolina Herencia, la titular del jutjat número u de Manacor, procedí a la clausura dels clubs Villamiel i Paradise; posteriorment, la mateixa jutgessa tancà la whisqueria Es Refugi, de s'Illot, i dies després manà el tancament del club Berlin, de Cala Millor. Mesos més

tard, es procedia al tancament d'un altre casa de cites, el Club Doria de Portocristo.

Als locals tancats, a més d'exercir-hi la prostitució, també s'hi venien drogues, en alguns dels locals tancats s'hi va poder trobar certes dosis d'estupefaents. També es pogué demostrar, després d'un interrogatori a més de cent dones que es dedicaven a la prostitució i a nou proxenetes, el qual durà uns mesos, que hi havia indicis feaents de tracta de blanques, sobretot provinents d'Amèrica del Sud, d'estats com la República Dominicana, Perú, Haití, Veneçuela i Brasil.

Actualment hi ha tres proxenetes tancats a la presó, mentre que els altres sis n'han sortit pagant una fiança.

S'Arenal de Mallorca**La policia deté un individu
acusat de ser l'autor de quinze
delictes contra la propietat**

La Policia Nacional ha detingut el súbdit belga Jean Pierre W., de 45 anys d'edat, el qual s'ha declarat culpable d'haver efectuat quinze robatoris per la zona de s'Arenal i Can Pastilla. El detingut confessà aquests delictes després de ser agafat "in fraganti" per la policia quant es trobava a l'interior d'una casa.

L'acció policial es pogué dur a terme gràcies a la col·laboració d'uns veïns que sentiren renous dins una casa del carrer Botà-

nic Bianor de s'Arenal i demanaren la presència de la policia. Els objectes incautats a Jena Pierre W. es troben a exposició pública a les dependències policials.

La relació de carrers assaltats per aquest individu és la següent: el número 19 del carrer Canonge Mateu Roger, els números 4, 6 i 6A del carrer Gaspar Rullán, els números 26, 27, 33, 39 i 40 de l'avinguda Nacional i el número 6 del carrer Tò-

Manacor**Aigües Manacor vol augmentar
el preu de l'aigua potable**

L'empresa Aigües Manacor S.A. ha presentat a l'ajuntament manacorí una proposta per augmentar el reu de la tarifa de l'aigua potable. Aquesta iniciativa ha estat presentada pocs dies després que el regidor de Serveis Generals, el regionalista Pere Llinàs, fes públic un comunicat en què es feia referència ala decisió del consistori d'aplicar a partir d'aquest mes de març el

nou cànon de l'aigua, aprovat pel Govern Balear, que encareix el preu de l'aigua residual.

Juntament amb l'augment de les tarifes sobre clavegueram i depuració d'aigües residuals, promogut pel Govern, l'augment total de les tarifes sobre l'aigua sofririen un increment de més del seixanta per cent respecte de les actuals.

S'Arenal de Mallorca**Apallissen una jove britànica**

Pauline Smith, de nacionalitat britànica i de 20 anys, va haver de ser ingressada a una clínica ciutadana a conseqüència de les greus lesions que patia, producte d'una pallissa

que li donà un compatriota seu, Dereck L. K., de 25 anys. Els fets tingueren lloc a s'Arenal, després d'una violenta discussió entre els dos estrangers.

**La policia agafa un jove que
apallissava la seva padrina**

Una patrulla policial va detenir el passat dia tres de març un menor de 16 anys després d'haver presentat una denúncia contra ell, la qual fou presentada per la seva padrina, que en tenia la custòdia. Els fets tingueren lloc al carrer Maria-Antònia Salvà de Ciutat.

El passat dia 28 de febrer el jove Daniel R.L. exigí doblers a la seva padrina. Quan ella s'hi negà, dient que no en tenia, el menor començà a pegar-li, i segons la pròpia dona, de 64 anys, li pegà "una gran pallissa", però aquesta vegada no va presentar cap denúncia a la policia.

El passat dia 3 de març el jove tornà a demanar doblers a la seva padrina, mostrant-li un rellotge el qual, si el volia recuperar, li havia de donar mil pessetes, aquest cop sí que les hi va donar. Però seguidament li tornà fer el mateix amb un cordó d'or, i aquesta vegada la padrina no accedí a canviar-l'hi per doblers. Llavors, el jove li pegà un cop de puny a la cara i li va rompre les ulleres, a continuació se n'anà al jardí i va espanyar tots els cossiols i ramellors que hi havia, amb un valor d'unes 30 mil pessetes.

Davant aquesta actuació del jove la padrina es decidí a presentar una denúncia a la policia.

**Jaime Grimalt Massot, c.b.**

**MATERIAL, MAQUINÀRIA I EINES
PER A LA CONSTRUCCIÓ
EQUIPS ELECTRÒNICS PER A HOTELS
I LOCALS PÚBLICS**



**Avinguda Baix des Cos, 82-84
Tlf.: 55.44.61 - Fax 55.04.71
07500 Manacor**

JOIERIA RAMON LLULL
FEINES D'ENCÀRREC - TALLER PROPI
TROFEUS ESPORTIUS
DISSENYS PROPIS
CONSULTI PRESSUPOSTS
Pl. Ramon Llull, 14
Tel.: 55.59.73 07500 Manacor

Agència Citroën
Carrer de ses Parres, 56
Tlf.: 55.04.76 - Manacor

BAUZA

MAQUINÀRIA HOSTELERIA
INSTALLACIONS FRIGORÍFIQUES
AIRE ACONDICIONAT

SERVEI OFICIAL
GAGGA

C/. Francesc Gomila, 84
Tel. i Fax 55 02 51
07500 - MANACOR (Mallorca)

SUPERMERCAT**SPAR****CARNISSERIA BOSCH**

Carrer de ses Parres, 64
Tlf.: 55.12.39 - Manacor

**HIPER
MANACOR**

Carretera Palma - Artà km 47,200
Telèfon: 55.12.15 - 3 línies
07500 Manacor - Mallorca



N'Antònia i en Sebastià es varen casar el passat dia 12 d'octubre a l'església de Binissalem. En haver acabat la cerimònia religiosa, i amb un bon grapat de familiars i amics, anaren a dinar a un restaurant d'aquella localitat. Enhorabona! (Foto Xesc)

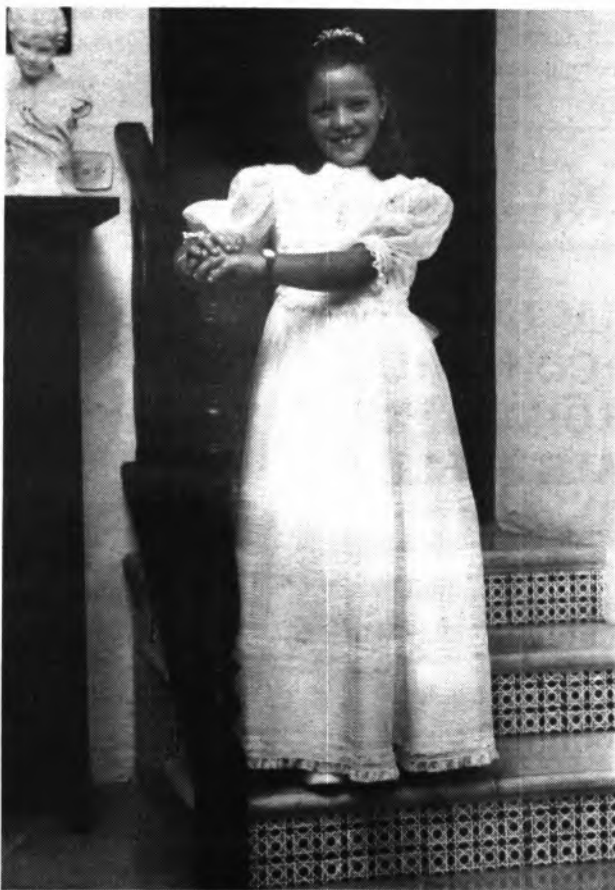


Els que també es varen unir en matrimoni foren na Catalina i n'Alan, que a l'església de Nostra Senyora dels Dolors de Manacor es varen comprometre a viure casats. Després de sortir de l'església anaren al restaurant del Moli d'en Sopa de Manacor, on feren un sopar de pinyol vermell. Per molts d'anys! (Foto Xesc)

Na Coloma celebrà la seva primera Comunió fa un temps a l'església de Nostra Senyora del Carme. Després de sortir de l'església amb els seus familiars, amics, veïns i molts dels seus companys anaren al Restaurant Sol i Vida a dinar. (Foto Xesc)



Aquestes dues nines són na Magdalena i na Margalida, que varen fer la primera Comunió a l'església de Nostra Senyora del Carme de Manacor. Amb una gran alegria i envoltats de tots els seus familiars anaren al Restaurant Sol i Vida per fer un bon dinar per commemorar l'esdeveniment. (Foto Xesc)



N'Immaculada Mas i en Felip Fons s'uniren en matrimoni el passat dia 26 d'octubre a l'església de la Puresa de Manacor. Després de la cerimònia religiosa anaren al restaurant de l'hotel S'Entrador de Cala Ratjada a fer un gran refresc. Enhorabona! (Foto Xesc)



Aquest nou matrimoni és el format per na Magdalena Mestres i en Joan Aguiló que s'uniren en matrimoni el passat dia 12 d'octubre a l'església de Nostra Senyora del Carme de Portocristo. Juntament amb tots els seus convidats anaren a sopar al restaurant de l'hotel Marius Platja, on s'ho passaren d'allò més bé. (Foto Xesc)



Aquesta joveneta és na Francisca Sunyer que fou batejada a l'Església de Nostra Senyora dels Dolors. Després de la cerimònia religiosa, juntament amb tots els seus familiars i convidats anaren al Restaurant Sol i Vida de Portocristo per celebrar-ho amb els peus davall taula. (Foto Xesc)

LA XURRERIA

Bunyols, xurros, xocolata, roscos
Obert a partir de les 6 del matí
Carretera Militar, 256
(devora la plaça dels Nins)
S'Arenal de Mallorca



AVICOLA BALLESTERS L.

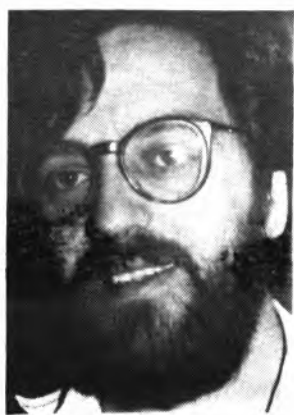
Centre de classificació d'ous
Venda d'ous frescs a l'engròs
C/. Parres, 18-20
Tlf.: 55.46.67. Fax: 84.35.87
07500 - Manacor

HAMBURGUESERIA
ES RACÓ D'EN JAEN
Plaça Ramon Llull, 10
07500 Manacor

XESC
FOTOGRAF

C/. SANT JERONI, 1 - Tel. 55 53 57
MANACOR

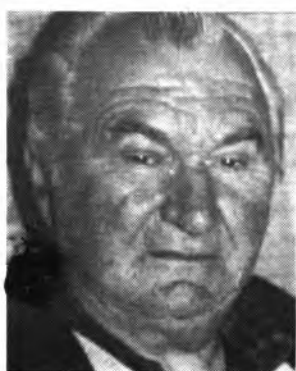
Viuríem millor essent independents d'Espanya?



Guillem Cànoves (Can Lliroi). Qualque "castellanoparlante" que diu: "En mi provincia tenemos un hospital cada 50 km, y todas las carreteras mucho más buenas que las vuestras, farolas en las calles...", i jo deman: ¿qui paga tot això? Els Països Catalans som feiners i competius, és ben just que lluitem, per nosaltres. Independents, estats confederats, o el que sigui, qualsevol cosa menys aquest centralisme.



Matrimoni Parera-Miquel (Plaça Rodona). Els mallorquins feim molta de feina i el profit el s'enduen els de Madrid. Independents viuríem cent vegades millor.



Sebastià Nicolau (Jubilat). M'agradaria imitar el nostre Simó Tort.



Guillem Nadal (Café Can Marit). No, independents tindriem els mateixos doblers.



Margalida Genovart (Cas Confit). El turisme genera molta de riquesa i tota se'n va a Castella, independents viuríem molt millor.



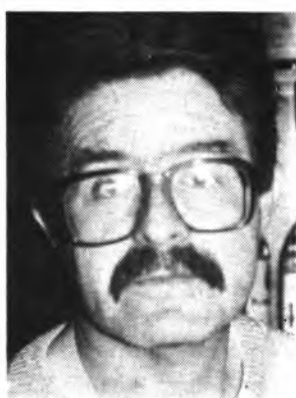
Miquel Fullana (Manxo). Si, sí, sí, estariem molt millor els espanyols s'enduen tots els nostres doblers.



Joan Lliteres (Esperits). Viuríem millor i amb més dignitat, forasters barco!



Sebastià Sureda (Bar Sa Verga). Estariem millor els PPCC independents. Tenim una unitat de llengua i d'economia. Els doblers que guanyam es gastarien aquí.



Carles Meseguer (Bar Cosme). Independents els nostres doblers no sortien d'aquí.



Sebastià Gomila (Can Llobet). Si, els espanyols s'enduen els nostres doblers i ens envien la gent que ells no volen, i els moros.



Miquel Fullana (Sismic). Que cadascú comandi a dins ca seva, i així tot anirà bé. Independència!



Bel Gayà (Bar Ses Parres). El Govern espanyol ens menjarà de la manera que anam, els espanyols ens foten la llengua i els costums.



Llorenç Veny (Bar Garito). Em pareix de que sí, se'n van molts i en tornen ben pocs, de doblers.



Antònia Riera (Can Salom Petra). Hem de fer una federació dels Països Catalans. Els forasters de Mallorca s'han d'integrar, i si no, barco!



Antònia Mas (Croissant d'Or). Independents comandariem a ca nostra, conservariem la nostra llengua i tindriem més doblers.



Pepe Muñoz (Bar Xamfrà). Hauríem de ser independents. Els nostres doblers que siguin per al Govern Balear.

Sebastià Roman (Can Collet). Tots els beneficis que tenim ens vénen de l'estranger i tots els malefics ens vénen d'Espanya. Els Països Catalans independents tindriem un benestar que no hem tingut mai amb els espanyols.



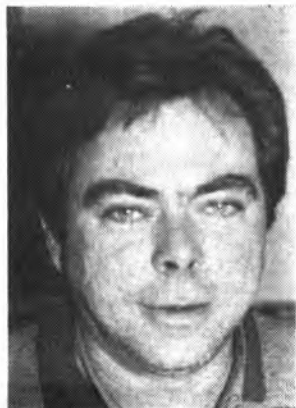
Carme Montell (Es Ropit de Son Carrió). Els espanyols s'aprofiten massa dels nostres doblers. Independents viuríem millor.



Maribel i Antònia (Esteticistes). Sí, hem de comandar dins els Països Catalans. Estimam ca nostra i no volem que els espanyols ens comandin.



Joan Amengual (Bar Puigserver). Si no hi hagués tants de forasters i moros es viuria millor.



Bartomeu Riera (Argenter). Si fóssim independents els doblers i la llengua no se n'anirien.



Catalina Muntaner (Can Peixet). Si no aconseguim la independència, la nostra llengua i els nostres costums es perdran.

Rte. Pirineu
EL MILLOR DE LA CUINA DE CATALUNYA A LES BALEARS
RESERV
Tel. 76 83 54
LA SEVA TAULA
Camí Veïnal La Real, 24
PALMA DE MALLORCA

Fotocòpies en B/N i Color
Ampliacions i reduccions
Còpies de Plànols
Enquadernacions
Plastificats
Servei de Fax
Treball d'Impremta
Especialitat en Impressos
per a Publicitat i Bustiada

FERBO

impremta - papereria - copisteria

C/ Lisboe, 6 - 07500. S'ARENAL DE MALLORCA.
Tlf. i FAX: 26 07 35.



LLIBRERIA RIPOLL
LLIBRES ANTICS/GRAVATS
XILOGRAFIES/AUTOGRafs
Sant Miquel, 12 - Tlf.: 72.13.55
Apartat 338 - 07002. Ciutat de Mallorca

Viuríem millor essent independents d'Espanya?



Jeroni Amorós (Bar Es Glopel). Sí, els doblers quedarien aquí.



Maria Munar (Xiripes). Jo firmaria tot d'una per la independència dels PPCC.



Miquel Nicolau. Seguríssim que sí, els espanyols ens tracten malament, són uns fills de puta. Si fóssim independents, els Països Catalans serien un paradís.



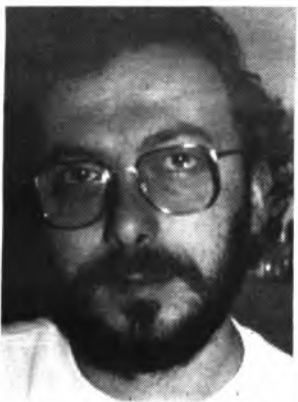
Prprietaris Racó d'en Jaen. Independents i dins els Estats Units d'Europa, viuríem millor.



Catalina Artigues (Perruquera). Independents podríem comandar a ca nostra, tindríem més doblers i seríem més feliços.



Antònia Torres (Bar Ramon). El Govern només protegeix els xoriços i als andalusos. Si hi ha drogues és perquè ells volen. Independents viuríem millor.



Mateu Mayol (Tripoli). Segur que sí, però ben segur. Val més viure tots sols que amb mals veïns i més si aquests s'enduen els ous del nostre corral.



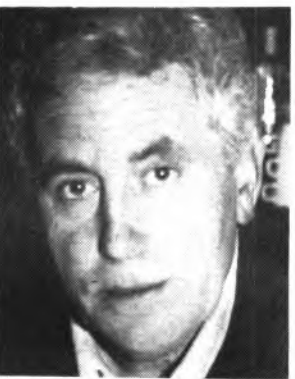
Damiana Oliver (Oliver's). Som mallorquins i hem de defensar els nostres interessos i la nostra llengua. Independència!



Onofre Munar (Mobles Riera). Hem d'anar a una autonomia amb moltes competències, Hisenda, Educació, Sanitat...



Jaume Riutort (Pub Es Bri). Independents recobriríem les nostres arrels i tindríem més doblers, m'agradaria una federació de PPCC dins els Estats Units d'Europa.



Bernat Servera (S'Hort). No som independentista, i no sé si viuríem millor.

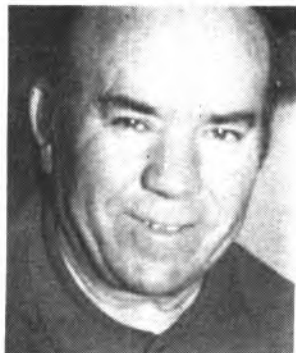
Francesc Lliteres (Bar s'Estel). És clar que sí, el Govern Balear miraria més per les nostres coses.



Germans Suárez (Forn ca n'Amonda). Si ens poguéssim administrar nosaltres mateixos viuríem millor.



Justo Sandoval (Bar Sando's). Els impostos que pagam a Madrid es quedarien aquí i nosaltres en trauríem el profit.

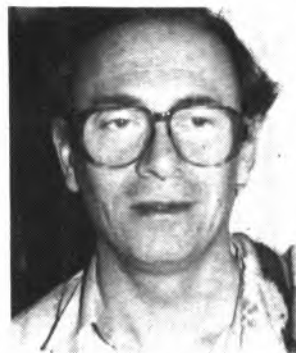


Josep Saez (Bar Royal). Tots els mallorquins hem de fer un bloc i ajudar al Govern Balear per aconseguir la independència.



Mercedes Ramirez (Bar Can Tomeu). M'agradaria ser independent. Els espanyols s'enduen massa doblers, hi hauria seguretat ciutadana, a mi en un any m'han robat cinc vegades.

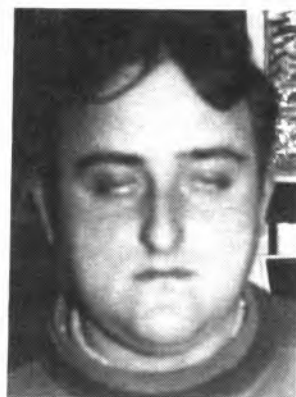
Josep-Antoni Soto (Bambi). Tothom hauria d'arreglar el seus impostos i administrar-los. Del seu pa, en faran sopes.



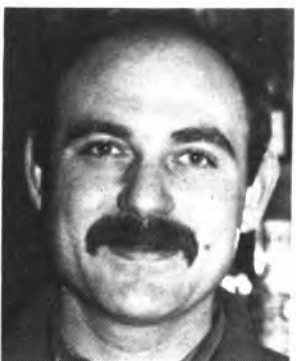
Angel Burgos (Bellumes). Els doblers se'n van a fora i això no va bé, independència!



Guillem Garau (Ses Rambles). Potser aniria millor, però això és una cosa que desconec.



Tomeu Llinàs (Bar Olímpic). Sí, viuríem millor, tindríem més doblers i podríem comandar a ca nostra.



Miquel Lliteres (Club Tercera Edat). Si de Madrid no s'enduguessin tants de doblers en lloc de carreteres tindríem autopistes.

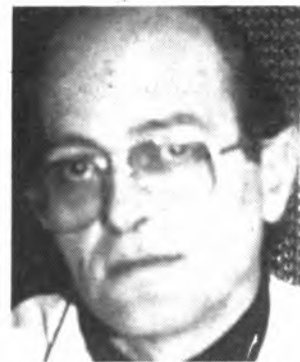
Salvador Vadell (Nou nou). Crec que hem d'aprofundir l'autonomia en tots els aspectes. S'ha de tornar en proporció al que es paga.



Propietaris Restaurant Es Creuers. Sí putes!, a Espanya ens xuclen massa, i el que nos xuclaran si no ens independitzam.



Matrimoni Bauçà-Cervera (Bar Moli). Independents viuríem millor. Els espanyols només pensen en nosaltres a l'hora de recaptar impostos.



Antoni Reus (Bar Vicens). Viuríem millor. El guany seria per nosaltres i podríem fer millores i, els mitjans de comunicació, els fariem en mallorquí.



Bel Fuster (Bar Roma). Independents podríem conservar la nostra llengua.

Llorens Albons (Bar Nits). Independents viuríem més tranquils, els xoriços de Madrid no s'endurien més els nostres doblers, i podríem tenir escoles mallorquines.

AUTONAUTICA

Embarcacions d'esplai i esportives
Motors fora borda
Accessoris nàutics
Equips subaquàtics,
pesca

Carre de ses Parres, 61-63. Tlf.: 55.37.80
07500-Manacor



PETITS ANUNCIS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 20 pessetes.

**BORSA
INMOBILIÀRIA**

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca
de S'Arenal
FINQUES SASTRE
BARCELO
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

S'ARENAL, 4rt pis, perfecte estat, 2 dormitoris, armari, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany. Preu 7.500.000 ptes. Entrada 1.100.000. Resta a 70.000 mensuals. Tel 72 12 35.

LLUCMAJOR, pis per estrenar, 100 m., tres dormitoris, dos banys complets, parking. Preu 10.300.000 ptes. Tel. 66 19 21.

ES MOLINAR, 3 dormitoris, cuina, bany, 6.300.000. Tel 45 85 11.

CAN PASTILLA, planta baixa, cantonada, 280 m, 5 anys d'antiguitat. Bona construcció, 3 dormitoris, bany, traster, jardí. Im-mob. Pascual. Tel. 72 62 04.

LA GRUTA, àtic, 3 dormitoris, bany, vista panoràmica. Tel. 45 85 11.

Traspàs PUB, totalment equipat; situat a Campos. Tel. 65 24 24. Horabaixes.

VENC pis 2 dormitoris, devora el club nàutic de S'Arenal, lluminós, en perfecte estat, particular. 6.500.000 ptes. negociables. Telefonau de 17 a 20 hores al 77 15 16. Demanau per na Francisca.

IMMOBILIÀRIA

MIR-AMENGUAL

**COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA
CLASSE DE BÉNS
IMMOBILIÀRIS**

Carrer de Sant
Cristòfol, 16
Tel: 26 92 50
S'ARENAL

S'ARENAL, apartament de 70 m2, 1 dormitori, cuina moblada amb barra americana, sala-menjador, 2 banys, totalment moblat. Preu 3.700.000 ptes. Joan Oliver, tel 12 02 57.

CONTESTADORS AUTO-MATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

LI VENEM un solar i li gestionam permisos, plànols, mà d'obra... per al seu xalet, segons el seu gust i la seva butxaca. Informi's: Mir-Amengual 16 92 50.

S'ARENAL, apartament 2 dormitoris, poca comunicat, reformat, amb mobles, rentadora, etc. 4.750.000. Referència 2805. Mir-Amengual 26 92 50.

LES PALMERES, solar molt ben situat, semi-tancat, 1.050 m2. Preu d'ocasió: 7.500.000 ptes. Referència 2882. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, pis 100 m2, moblat, sala amb xemeneia, reformat, a 75 m de la platja. 8.500.000. Referència 1191. Mir-Amengual 26 92 50.

SON VERI, solar 750 m2, tots els serveis. Referència 2824-b. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER a S'Arenal, apartament primera línia, 2 dormitoris dobles, moblat, vistes panoràmiques a la mar, bany, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 40.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

Venda d'APARCAMENTS al carrer Sant Cristòfol de S'Arenal de Llucmajor. Tel. 49 22 03 i 71 51 20.

S'ARENAL, planta baixa, sòtil lliure, construïts 105 m, 3 dormitoris, bany, cuina, soterranis, pati. 15.000.000 ptes. Referència 2877-b. Mir-Amengual 26 92 50.

SA TORRE, pis, 2 dormitoris, bany, sala-menjador, cuina, jardí, piscina comunitària, moblat. Referència 2819-b. Mir-Amengual 26 92 50.

BELLAVISTA, solar 500 m2, entre S'Arenal i ses Cadenes. 4.200.000 ptes. Referència 2403-b. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, àtic 4t pis, 2a línia, 2 dormitoris, bany, sala-menjador amb terrassa, cuina moblada. 5.800.000. Tel. 20 00 07.

S'ARENAL, apartament nou, 1 o 2 habitacions, bona orientació. Preu 4.450.000. Tel. 75 40 32.

COLL D'EN RABASSA, pisos de Protecció Oficial, en construcció, 3 dormitoris, bany, saló-menjador, cuina terrassa, aparcament. Preu 8.200.000 ptes. Entrada 1.000.000. Tel 20 34 11.

BADIA GRAN 1a línia, vistes panoràmiques, 4 dormitoris, sala-menjador, sala d'estar, 2 xemeneies, cuina, 2 banys, jardí, parking. 26.000.000. Facilitats. Tel 72 56 27.

LES MERAVELLES, xalet luxe, 1000 m de solar, 4 dormitoris, bones vistes, zona tranquil·la. Preu interessant. Tel. 29 23 19.

SON FERRIOL NOU, solar 225 m, façana de 10 m, s'hi pot construir 2 plantes de 240 m, jardí. 6.900.000. Tel. 46 15 30.

LLOGUER a S'Arenal, 4 dormitoris dobles, 2 banys, vistes a la platja, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 50.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

PEIXATERIA. Es traspassa peixateria totalment equipada, a Can Pastilla. Zona plaça de l'església. Finques Palma. Tel. 26 01 38-26 14 47.

ES TRASPASSA local comercial a l'Avinguda del Cid, 10 de Son Ferriol. Local en condicions per instal·lar-s'hi. Tel. 42 81 77.

SON VERI, 4 habitacions, 2 banys, cuina equipada, sala d'estar, tel. 76 09 62.

COLL D'EN RABASSA, 3 dormitoris, 2 banys, garatge, ascensor, 110 m. 11.000.000. Tel. 45 85 11.

CALA GAMBA, planta baixa, 3 dormitoris, sala amb xemeneia, 2 banys. 16.800.000. Api Pascual. Tel. 45 85 11.

CAN PASTILLA, Stress, 3 dormitoris, sala d'estar, cuina, terrassa. Entrada 1.400.000. Tel. 76 09 62.

S'ARENAL, tercer pis, 3 dormitoris, armari, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany, telèfon, garatge. Preu 9.850.000, entrada 2.000.000. Agència Vela. Tel 72 12 50.

Venc pis a PALMA. 145 m., a un edifici de luxe. Aire condicionat, 4 dormitoris, 3 banys, fusta de roure, marbre de Carrara. Magnífiques vistes, zona verdà. Tel. 20 07 97 i 51 40 63.

S'ARENAL, balneari 9, sisè pis, vista a la mar, 120 m, 3 dormitoris dobles, bany, cuina moblada, garatge. Només 9.950.000. Tel 72 21 16.

LLOGUER de casa de camp amb 2 dormitoris, 1 bany, llum a 220. Tot l'any: 40.000 ptes; mig any: 45.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA SOLAR a Cala Estància, 1.200 m2, quasi a primera línia. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS, primeríssima línia a Can Pastilla, amoblat, 398 m2, 4 dormitoris dobles, 3 banys, sala menjador, sala d'estar, cuina, terrassa, telèfon, bugaderia, porteria, ascensor, sòls de marbre. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS primera línia a Can Pastilla, 2 dormitoris, preu d'ocasió: 7.250.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

CAN PASTILLA, àtic de 90 m2, 25 m2 de terrassa, 2 dormitoris, cuina moblada, menjador, sala. Preu 6.300.000. Tel 12 02 57.

Port d'Alcúdia, venc planta baixa per estrenar, 2 habitacions, cuina, bany, menjador, jardí i piscina comunitària. Preu 7 500 000 ptes. Gestions Immobiliàries Xisco Company. Tel 54 02 63.

Can Picafort, xalet individual en un solar de 800 m. Preu 25.000.000 ptes. Gestions Immobiliàries Xisco Company. Tel 54 02 63.

PISOS PER ESTRENAR, al carrer de Sant Cristòfol de S'Arenal de Llucmajor. Tres habitacions, dos banys, armari dins la paret, cuina moblada, magnífica terrassa, garatge. Tel. 49 22 03 i 71 51 20.

VENC XALET a Badia Blava, pròxima construcció, tipus dúplex i solàrium, 3 dormitoris dobles (2 amb terrassa), 2 banys complets, cuina no equipada, porxo, garatge i jardí. A un preu excepcional: 13.700.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC pis, primera línia a la Platja de Palma, 3 dormitoris, 2 banys, calefacció individual. Fa 100 m quadrats, més 30 de terrassa. Preu 20 milions. Tel. 26 87 29 i 26 12 46. Joana.

Can Pastilla, apartament, dos dormitoris, un bany, cuina moblada, saló menjador, terrassa de 20 m2. Tranquil. Preu 5.200.000 ptes. Tel. 20 71 07.

ATENCIÓ INVERSIONISTES! Casa mallorquina zona Cales de Mallorca, 100 anys, reformada, 20.000 m2 de terres, piscina, pista de tennis, a 1.500 metres de la platja, possibilitat de comprar terres i negoci. Mir-Amengual 26 92 50.

**ANIMALS DE
COMPANYIA**

Venc cadells de pastor alemany, de 2 mesos. Tel. 24 87 54.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINCA VETERINÀRIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdaguer, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:
Cognom:

D.N.I.

TELF:

ATENCIÓ

—Escriu un sol anunci per cupó.
—Usau lletres majúscules.
—Escriu dins el requadre el text.

Ompliu aquest cupó i enviau-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 — 07600 —
SES CADENES DE S'ARENAL

S'Arenal
de Mallorca

265005

PETITS ANUNCIS

PERRUQUERIES

PERRUQUERIA unisex Esperança. Carrer Duran, 13. Tel. 41 07 03. Son Ferriol

Perruqueria de Senyores, ANTONIO. Estam al carrer Republicans, 1-1er. S'Arenal. Tel. 26 78 24.

PERRUQUERIA Es Germans. Av. del Cid, 3. Tel. 41 56 65. Son Ferriol.

CENTRE d'estètica i salut, Irene Beltran. C/ Cardenal Rossell, 58. Tel. 26 77 67. Coll d'en Rabassa.

PERRUQUERIA Maribel. Carrer Blatera, 34. Tel. 42 81 71. 07198 Son Ferriol.

PERRUQUERIA Cupido. Perruqueria per a homes i dones, saló de bellesa, perfumeria. Ctra. Arenal, Galeries Cupido, davant el balneari 4. Tel. 26 52 11. S'Arenal.

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

INSTITUT de bellesa Vanessa. Carrer dels trencadors, 1. Tel. 26 61 36. S'Arenal de Mallorca

S'Arenal
de Mallorca

PERRUQUERIA de senyores, MAK. Carretera Militar, 230. S'Arenal. Tel. 49 05 62.

PERRUQUERIA PALOMA. C/ Illes Pitiüses, 15. Les Torres. Tel. 49 19 71. Coll d'en Rabassa.

ROSA PERRUQUERA. Depilació, manicura. Carrer Bellamar, 22. Tel. 49 11 01. Can Pastilla.

VENDES

VENC màquina d'escriure, barata. Podeu veure-la al c/ Aragó, 70, 1er-A. 07005 PALMA.

Gran oportunitat: es ven ordinador nou, sense estrenar, a meitat de preu o preu a negociar. Tel. 27 79 90, Marga.

Venc revestiment de marbre, de color gris perla, per a foganya de llenya. Ho venc a meitat de preu, per 100.000 ptes. Completament nou. Tel. 79 49 03.

VENC un fax, una taula de juntes i mobiliari complet d'oficina: una taula, 6 cadires, un contestador, un arxiu... Cridau-me en hores d'oficina al tel. 74 33 04.

Venc Renault 4L, PM-1386-AL, nou de 4 anys, 400.000 ptes. Papers i assegurança fins al febrer del 1992. Tel. 46 00 93.

CANS DE CAÇA. Es venen cans: un cocker, i un parell de cans petits per caçar. Tel. 26 38 96.

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferriol.

VENC exemplars endarrerits i en perfecte estat de la revista "Cauce 2000", especialitzada en enginyeria de camins, canals i ports. Molt útil per a estudiants de COU. Enviau un fax donant el vostre nom, telèfon i horari de contacte al fax 71 73 54, a nom de Joan Josep.

Venc barca mini-pesquer de 4 m amb motor Yamaha de 40 cv, molt ben conservada i equipada. Preu a convenir. Tel. 53 14 22.

Lloc soterrani de 120 m2 per magatzem, al c/ R. Ramis Tugores de S'Arenal. Tel. 26 20 46.

DACHSHUNDS. Cadells de pèl dur, línia de caça i de gran bellesa. Tenim també sementals de pèl llarg, curt i dur. Teckels de Jusadi. Tel. 23 94 21.

Venc Seat 127 PM 7970 F. 90.000 ptes. Tel.: 66 24 68.

Venc Termo elèctric, marca Otsein, 75 l. Preu 5.000 ptes. Tel. 40 31 76, migdies.

OCASIO. Traspàs cafeteria, balneari 0 (Can Pastilla). Completament equipada, gran magatzem, lloguer baixíssim, contracte indefinit, al comptat 9 milions. S'estudiaran altres ofertes. Tel. 26 10 88.

PERSONALS

VIUDO de 67 anys, viu tot sol. Cerca dona d'una seixantena d'anys, en pla seriós. Tel. 60 21 49, demanar per Joan Marín López.

Advocat, 25 anys, cerc senyoreta per relacions matrimonials. Carles, 72 28 36.

Estudiant, 24 anys, guapo, alegre, optimista, m'agrada l'art i l'esport. Apt. 10.221 - Palma.

Jove de 25 anys, fadrí, més de 300.000 ptes mensuals. Vull conèixer al.lota de 17 a 25 anys, que no estigui desflorada, amb fins matrimonials. Escriu-me a l'apartat 10.093 - 07080 Palma.

Separat, 43 anys, bona presència, li agradaria conèixer senyora separada o fadrina de 30 a 43 anys. Escriviu-me posant telèfon o manera de contacte a l'apartat 139 de Can Pastilla. No és agència.

Secretària, eficaç, 26 anys, 100.000 ptes al mes, cotxe, pis, bona presència, sense problemes, no fum ni bec, simpàtica. Fins matrimonials, amistat senyor formal. 71 00

DONA, 40 anys, atractiva, posició alta, afeccions a la pesca i la lectura; contactaria amb senyor professió interessant, indifereent fills, amistat o formar parella. 27 79 90.

Fadri, feina fixa, agradable, carinyós, comprensiu i amb béns; cerc al.lota de fins a 33 anys. Apartat 10.224 de Palma.

Al.lota, 25 anys, molt atractiva, bon estat. Vull conèixer jove de fins a 30 anys, fadrí, treballador, sense mals vicis, amb fins molt seriosos. Tel. 27 79 90.

Advocada, 38 anys, ingressos alts, guapa, sense problemes. Vull conèixer senyor intel·ligent, bona presència, treballador, amable, amb classe, fins a 44 anys. Tel. 72 14 94.

Aparellador, 40 anys, divorciat, sense fills. Voldria conèixer senyoreta alta, de bona presència, sincera, per a fins molt seriosos. Tel. 27 79 90.

Auxiliar administrativa, 33 anys, fadrina, pis, feina fixa. Vull conèixer home de fins a 37 anys, treballador, sense vicis. Tel. 72 28 36.

Al.lota, 24 anys, som morena, alta i molt simpàtica; desig conèixer jove sincer, culte, per compartir una amistat seriosa. Tel. 27 79 90.

Senyor anglès, 51 anys, amb una finca gran al camp, feiner, lleial i comprensiu. M'agradaria trobar una dona mallorquina o espanyola de 35 a 45 anys, que parli anglès. Sense problemes econòmics, amb carnet de conduir, i que li agradin els nins i els animals; la vida de la llar i camperola. Per una relació que duri. Tel. 62 11 70. Cridau-me qualsevol vespre després de les set del capvespre.

Al.lota de 26 anys, fadrina, de bon veure, alta, atractiva; vull conèixer jove de fins a 30 anys, que sigui educat i amb bona presència. Fins seriosos. Tel. 27 79 90.

Jove de 27 anys, 1.65 m, romàntic, seriós, amant de la natura; et vull conèixer a tu, al.lota que siguis com jo. Apartat 20 de Felanitx.

Vull casar-me, dona fadrina de 29 anys. Vull senyor que estigui tot sol, no li faltará res. Tel. 27 79 90.

DIVORCIAT, 40 anys, viu a S'Arenal i fa feina a Can Pastilla, té una nina ben garrida, de 13 anys al seu càrrec, cerca dona fins als 40 anys per refer la seva vida. Tlf. 490347 (vespres).

Senyora, atractiva, culta, educada, divertida i social; desitja amistat amb senyor alt nivell sociocultural, de 47 a 55 anys. Apartat. 140 S'Arenal 07600.

Fadrina, 27 anys, morena, ulls clars, simpàtica i amorosa; relacions formals amb fadrí normal, amorós i simpàtic. Apt. 10.064 Palma.

De dona a dona, cerca companyia per una amistat sincera, íntima. Apt. 58 Palma.

Estrangera, moreneta, simpàtica, carinyosa, tractadora, aficionada a l'esport. Vull formar parella amb fins matrimonials amb un home de 34 a 46, sense mal vicis. Tel. 72 28 36.

Separat, mallorquí, bona presència, honrat, feiner i alegre. Vull conèixer dona de fins a 31 anys, atractiva, formal i sincera, per amistat. Apt. 1.258 Palma.



PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
**ELÈCTRICA
NYEGOS**
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

Maria, 41 anys, divorciada, amb una filla de 13 anys al meu càrrec; vull conèixer senyor responsable i a qui agradi la vida de casa. Apt. 10.064 Palma.

Directora de fàbrica, 38 anys, divorciada i amb una filla independent. Som carinyosa, bona cuinera, em diuen Júlia; vull conèixer un home sense cap vici, amable. Cridau-me al 72 14 94.

Dona de casa, 43 anys, neta, responsable, amb estalvis, divorciada, dos fills; vull conèixer home de bona posició social, amb cotxe. Apt. 10.093 Palma.

A TU, DONA, si cerques la teva mitja taronja, informa't gratis, sense compromís. Apt. 1.823 Palma.

Estudiant, 22 anys, català, anglès; cerca feina durant l'estiu. Tel. 72 48 87.

Atenció: Professora d'EGB cerca gent per intercanvi cultural i amistat. Apt. 1.792 Palma.

PROFESSOR, 49 anys, capital elevat, finques, xalet, estalvis importants, vida acomodada; senyoreta intel·ligent, bondadosa, amistat i fins seriosos. 71 00 87.

SENYORA separada, filla de set anys, negoci propi, culta; cerca senyor per relació formal. Tenc 40 anys. Apt. correus 192 Can Pastilla.

Secretària d'administració, 32 anys, rossa, bona presència, fadrina, visc sola, pis propi, cotxe; vull conèixer senyor per formar una llar, bo, amant de la casa. 27 79 90.

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPI
ELS DILLUNS TANCAT
AVINGUDA DE CARLES V
TEL. 66 11 17
LLUCMAJOR

PERSONALS

SEPARAT, 1'73 d'alçada, bona presència, cultura alta, vida acomodada, 45 anys; voldria fer amistat de moment, senyoreta senzilla i elegant. 27 79 90.

FADRI, 40 anys, estudis universitaris, alçada i pes corrents, m'agradaria entaular relació seriosa / matrimoni amb senyora de 30 a 40 anys, simpàtica. 72 14 94.

HOLA ALLOTS, tenc 36 anys i em sent molt jove. Cerc al.lot que cerqui qualque cosa més que sexe. Apt. 822 Palma.

FADRI, 31 anys, gran futur, pis propi, cotxe, alt, sense vicis, amant de la naturalesa, afeccionat a navegar; vull formar parella, senyoreta senzilla, de 23 a 29 anys. 27 79 90.

ESTUDIANT informàtica, 23 anys, seriosa, responsable, amb les idees clares; m'agradaria formar parella amb senyor amb sentiments amorosos, matrimoni. 72 14 94.

Advocatessa, posició social alta, bona família, 47 anys, viuda, sense fills; m'agradaria refer la meua vida, amb senyor culte, educat, no importa si té fills, si els té millor. Interessats cridar al 71 00 87.

Fadrina, 20 anys, amorosa i alegre, estudis superiors, sense problemes de cap casta; m'agradaria fer amistat amb al.lot fidel, educat i amorós, dolç. 27 79 90.

Senyora de Manacor, modista, importants estalvis, pis, xalet, cotxe, m'agradaria refer la meua llar amb senyor sa i net, a qui agradi passejar, d'edat entre els 56 i els 70 anys. 27 79 90.

A la senyoreta fotografia de 30 anys de C.M. Voldria conèixer-la sense la intervenció d'agència. Tenc 35 anys, estudis superiors. Ref. Tamron. Apartat 697 Palma.

Senyora de 45 anys, atractiva, alta, bona professió; vull conèixer senyor culte, alt, i sense cap vici, per sortir i fins matrimonials. L'interessat pot cridar al 27 79 90.

Senyoreta, 35 anys, morena, cotxe, pis, bona presència; vull conèixer senyor bo, atractiu, amb idees clares per al futur, per a fins matrimonials. 71 00 87.

Estudiant, 23 anys, ben paregut, ros, atractiu, cotxe i moto, vull conèixer senyoreta simpàtica i senzilla, per sortir i fins seriosos. 72 14 94.

Estrangera, 50 anys, bona presència, alta, rossa, culta; vull conèixer senyor fins a 60 anys, bo, formal i sense vicis, per a fins seriosos. Cridar al telèfon 71 00 87.

Policia, 38 anys, ben paregut, vull conèixer la meua mitja taronja, senyora o senyoreta que vulgui merèixer el meu amor, de 27 a 37 anys aproximadament, cridar al telèfon 27 79 90.

ANALISTA, 35 anys, fadrina, simpàtica i guapa; vull formar parella amb senyor sense problemes, edat indiferent. Si estàs tot sol com jo, cridam. Tel. 72 14 94.

ENGINYER químic, mitjana edat, fadri, 1'69 d'alt. Vull formar parella amb senyoreta fadrina de 20 a 40 anys, seriosa i honrada. Indiferent si té fills, tan sols que m'estimi. Tel. 27 79 90.

APARELLADOR, viudo, sense nins, de 37 anys, pis, cotxe; vull conèixer senyoreta per refer la llar. Tel. 71 00 87.

JOVE, de 20 anys, feiner, sincer; m'agradaria contactar amb al.lota simpàtica. Tel. 71 00 87.

FADRI, 36 anys, treballador; desig conèixer senyoreta per sortir en pla formal. Tel. 27 79 90.

VIUDA, 68 anys sense fills, molt tota sola; voldria conèixer senyor paregut a mi. Tel. 71 00 87.

FUNCIONARIA, de 28 anys, fadrina, culta, bona presència, alta, simpàtica i alegre. Vull conèixer home fadri i formal per a fins seriosos. Tel. 72 14 94.

BRASILENYA, de 26 anys, alta, simpàtica, molt atractiva, culta; coneixeria jove alt, fins a 30 anys, seriós, treballador i responsable, per fer una amistat molt formal. Cridau-me al 27 79 90.

ESTUDIANT, ulls blaus, de 36 anys, atractiva, culta; coneixeria senyor de fins a 45 anys, sense vicis, treballador, honrat i culte, per fer amistat seriosa. Telefonau-me al 27 79 90.

SEPARADA, 42 anys, de poble, simpàtica, agradable, sincera, neta; cerca senyor de 46 a 50 anys, formal, seriós, per a bones relacions. Tel. 27 79 90.

PROFESSORA D'IDIOMES, 30 anys, fadrina, bona presència; coneixeria al.lot de fins a 36 anys, culte, formal, amb bona posició social per a fins seriosos. Els interessats cridau-me al 72 14 94.

AMO DE RESTAURANT, 44 anys, alt, seriós, culte; voldria conèixer dona bona, formal i carinyosa, divertida i alegre, per a futur matrimoni. Telefonar al 27 79 90.

PERIT MERCANTIL, de 34 anys, alt, moreno; coneixeria senyoreta amb estudis, simpàtica, formal i sincera, amb finalitats matrimonials. Les interessades cridar al 72 14 94.

FADRI, 21 anys, voldria conèixer senyoreta per sortir, de moment com a amics. Tel. 72 14 94.

EMPRESARIA, 27 anys, fadrina; vull conèixer jove amb estudis. Apartat 10.064 Palma.

PROPIETARI RESTAURANT, 58 anys, viudo, sense fills, el negoci va molt bé. Només necessit una dona, bona persona, amorosa, amable, per a gran amistat en principi i llavors futur matrimoni. Tel. 71 00 87.

Al.lota, 26 anys, fadrina, treball fix, madrilenya. Vull conèixer al.lot formal, i que no fumi. Fins seriosos. Tel. 72 14 94.

ADVOCAT, 40 anys atractiu, simpàtic vull conèixer al.lota, amb estudis, formal, sincera i carinyosa per fer una gran amistat. Tel. 27 79 90.

ADMINISTRATIVA, 29 anys, morena, 1'67 d'alt, gran futur, educada. Voldria conèixer home formal, educat, per a fins matrimonials, i que sigui simpàtic i agradable. Tel. 27 79 90.

JOVE, fadri, 34 anys, alt, m'agrada la naturalesa i els animals. Voldria conèixer al.lota jove, seriosa, formal, que li agradi la llar. Cridau-me al 72 14 94.

FADRINA, 23 anys, estudiant, guapa, simpàtica. Vull conèixer jove fadri, simpàtic i formal amb fins molt seriosos. Telefonar al 27 79 90.

INFERMERA, de 30 anys, fadrina, alta, elegant; coneixeria senyor de fins a 40 anys, educat, seriós i sense mals vicis. Fins matrimonials. Crida'm aviat, ja que estic molt tota sola. Tel. 71 00 87.

ADMINISTRATIVA, 26 anys, fadrina, ulls verds, morena, cotxe; coneixeria jove amb estudis, fadri, formal, honrat, feiner, net i sincer. Telefonar al 27 79 90.

PROFESSOR mercantil, 34 anys xalet, cotxe, pis, sense fills, viudo. Apartat 10.064 Palma.

ADVOCAT, 34 anys, fadri; vull conèixer senyoreta de 20 a 30 anys Apartat 10.064 Palma.

A la senyoreta fotografia de 30 anys de C.M. Voldria conèixer-la sense la intervenció d'agència. Tenc 35 anys, estudis superiors. Ref. Tamron. Apartat 697 Palma.

Senyor 41 anys, un parell de negocis, cerc senyora economista que em pugui ajudar, és igual si té fills. Interessades escriure a l'apt. 10.221 de Palma.

Empresària, 27 anys, fadrina; vull conèixer al.lot jove, amb estudis. Tel. 27 79 90.

INFERMERA, fadrina, 31 anys, consultori propi; voldria conèixer senyor treballador. Fins seriosos. Apartat 10.064 Palma.

ECONOMISTA, 32 anys, moreno, 270.000 ptes. mensuals, pis, cotxe; vull conèixer al.lota. Tel. 27 79 90.

APARELLADOR, viudo, sense al.lots, de 37 anys, pis, cotxe; vull conèixer senyoreta per refer la meua vida. Tel. 27 79 90.

PROFESSOR mercantil, 34 anys, xalet, cotxe, pis, sense nins, viudo. Vull conèixer senyora bona. Tel. 27 79 90.

FADRINA, 33 anys, feiner, morena; vull conèixer home bo, per a matrimoni. Apartat 10.064 Palma.

MALLORQUÍ, 45 anys, separat; vull conèixer dona garrida, fins completament seriosos. Tel. 27 79 90.

VIUDA, 44 anys. Vull conèixer senyor per a matrimoni. Tel. 71 00 87.

ATS, fadrina, 20 anys, alta i de bon veure; vull conèixer jove responsable i net. Tel. 71 00 87.

Em dic Carlos, som militar d'alt càrrec, tenc 48 anys, divorciat, sense fills, físicament agradable, 1'78 d'alt; voldria conèixer una senyora educada i formal. Fins seriosos. Cridar al 71 00 87.

Som jove, 23 anys, un poc immadura, alegre i simpàtica, tenc els ulls verds i els cabells rossos, bastant emotiva i tenc ganes de trobar qualque company per compartir bons moments i una amistat sincera. 27 79 90.

ADMINISTRATIU, 150.000 ptes al mes, resident a poble, 39 anys, prim, importants estalvis; vull conquistar senyoreta/senyora bona, intel·ligent, per casar-nos. 72 14 94.

AGENT COMERCIAL, divorciada, cotxe i pis, bens, dos fills; vull formar llar amb senyor responsable, sincer, honrat, net, treballador i que vulgui els meus fills. Tel. 27 79 90.

ELECTRICISTA, emprat de GESA, estalvis, sou elevat, som peninsular, i cerc senyora per fer una llar, senzilla, amable, mitjana edat, neta i honrada. Tel. 72 28 36.

MILITAR, 42 anys, vull conèixer senyora, cultura superior, bon cor, per formar llar, futur assegurat, sense problemes econòmics. Telefonau-me prest. Tel. 27 79 90.

Senyor, 43 anys; li agradaria conèixer senyora des de 30 a 40 anys, fadrina o separada. Posau el vostre telèfon i escriviu-me a l'apartat 139 de Can Pastilla. Anunci no d'agència.

Guia turística, 26 anys, 1'70 d'alçada, rossa d'ulls clars, simpàtica, alegre i sincera; voldria trobar jove seriós i formal a qui agradi viatjar. 27 79 90.

HOSTESSA de l'aire, 38 anys, tenc el meu cos reservat per a l'home que em faci tenguí confiança i tendresa per aconseguir un matrimoni feliç. Si t'interessa, crida'm al 71 00 87.

Jove, 24 anys, he acabat Periodisme, sincera, atractiva i culta; cerc senyor amb futur fins als 34 anys, fidel i que sigui seriós i formal. Fins molt seriosos. 72 14 94.

Empresari, 51 anys, viudo, alt, de bon veure, amb el futur resolt. Vull conèixer dona de 20 a 35 anys. Apartat 10.093 Palma.

AL.LOTA de 17 anys, auxiliar de clínica, cerc al.lot que sigui com jo, és a dir, simpàtic, obert, divertit. Fins seriosos. Escriviu a l'apartat de correus 10.231 de Palma.

AMOR, bella paraula, sobretot si quan la sents, et corresponen. dona, si tens bon cor i necessites amor, crida'm al 71 00 87.

PERSONALS

VIUDO, 59 anys, perit mercantil, negocis; només cerc pau i amor amb una dona de bon cor, atenta, és in-diferent el seu estat civil, fills, o posició social. Tel. 27 79 90.

AL.LOTA 18 anys, simpàtica, auxiliar administrativa, alegre, sincera, jovial; cerc jove sense problemes per sortir, primer amiat, després fines matrimonials si ens agradam. Si em vols conèixer, crida al 27 79 90.

Arab, 38 anys, visc a Mallorca, fadrí, amorós; vull conèixer senyora o senyoreta aproximadament de la meua edat, per a fins seriosos. 71 00 87.

GASTRONOMIA

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

BAR RESTAURANTE ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyia. Carrer de la Grua, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdagué, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

FONDA NATURISTA, Na Bauçana. Obert de 10 a 16 hores, de dilluns a divendres. Menjars per endur-se'n. C/ Santa Bàrbara, 4. Palma. Tel. 72 18 86.

BAR BARA. Cuina casolana mallorquina. Carrer de Felanitx, cantonada Manacor. Tel.: 42 77 80. Son Ferriol.

RESTAURANT BADIA. Dies feiners, menú a 550 ptes. Diumenges i festes, menú a 1300 ptes. C/ Almirall Moreno, s/n. Tel. 74 11 91. Badia.

MCDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. Srta. Susana.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Merveilles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.



HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

SERVEIS PROFESSIONALS

Si desitges solucionar els teus problemes de salut, no cerquis més, tenim la solució! Telefona'ns al 72 28 36 i anam al lloc on es trobi. La supervisora K. Crespi.

Traduesc al català (de l'espanyol, l'anglès i el francès), Corregesc textos en català i en espanyol, faig classes de català a tots els nivells. Tel. 72 82 23, Antònia.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PNEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats, alineació de direccions assistida per ordinador. Avinguda del Cid, 73. tel. 42 75 53 Son Ferriol.

Dona d'una quarentena d'anys, s'ofereix per netejar cases a la zona de s'Arenal. Tel. 49 13 75.

AL.LOTA de 18 anys, s'ofereix per tenir cura dels nins, zona s'Arenal, Can Pastilla, Coll d'en Rabassa. Tel. 26 45 05.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

GUARD NINS a ca meua. Bon tracte. Tel. 266834.

BUGADERIA LLITERMA. Autòservei, rentat en sec i en banyat, neteja de catifes, servei ràpid. Carrer Virgili, 17. Tel. 26 63 31. Can Pastilla.

Arenalera Jove cerca feina per hores, per fer neteja. Tel. 26 39 14. Demanar per Carmen.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meua de s'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

Decoradora, cerc feina, estudis fets a Barcelona. Tel. 86 21 01 / 89 07 34.

FERRERIA DE N'ANTONISEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

TRANS VENY AGENCIA. Servei diari: Felanitx-Ciutat-Felanitx i Portocolom-Cala Murada-Cas Concos. Tel. 58 04 95.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CC.JU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correges de ventilador, camvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

CRISTALLERIA s'Arenal. C/ Quarter, 31. Tel. 49 18 67. S'Arenal.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pil·larí.

Es passen treballs a màquina. Tel. 29 41 82 - 26 35 09.

Arenalera Jove cerca feina per hores, per fer neteja. Tel. 26 39 14. Demanar per Carmen.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

Necessit cosidora de cinturons, per hores o escarada. C/ Tòquio, 2-local 21.

PINTOR-EMPAPERADOR José Luis Rios. Pressuposts de franc. Tel. 24 08 35.

EL COMODIN, el seu braç dret. Fill d'hoteler internacional, relacions públiques, secretari personal, xofer, home de confiança. El comodi té 30 anys i un aspecte agradable. J. M. Sierra Sanz. L'home de la situació. Apt. 102 Llucmajor.

Estudiant de BUP s'ofereix per guardar nins petits, tenc experiència, els guardaria a ca meua i els donaria menjar, des de les 4 de l'horabaixa fins a les 10 del vespre. 30.000 ptes/mes. Tel. 49 26 32. S'Arenal.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

ENSENYANCES

CLASSES de Matemàtiques, Física o Química. Tots els nivells. Professor llicenciat. Cridar al 26 22 81.

Repàs català, francès, llatí, lcastellà, socials, naturals, grec... EGB (to-tes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56.

CLASSES particulars de ball, individual o parelles, cha-cha-cha, rumba, fox-trot, samba i altres. César, llista de correus de Can Pastilla.

Restaurant - Cafeteria
 Carns i peixos frescs
 Cuina mallorquina i internacional
 Selecte assortit de tapes
 elaborades al moment
 Graelles de llenya
 Especialitat en paelles i fideuada
 C/ Amilcar, 14. Tel.: 49.27.64
 S'Arenal de Mallorca

AMILCAR



Es fan classes d'anglès per a nins i adults. Cridar a hores de dinar. Margalida. Tel. 40 31 76.

Si vols classes d'anglès, pots tenir una professora titulada. Demanau per na Marga Tel. 46 00 93.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

* Informàtica
 — Programació en:
 BASIC - CLIPPER
 dBASE III PLUS
 — Formació d'usuaris en:
 QUATRO - LOTUS 1-2-3
 WORDPERFECT - WORKS
 * A més d'un llarg
 etcètera pots aprendre:
 BANCA - REPAS
 COMPTABILITAT
 MECANOGRÀFIA

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. AGENCIA OFICIAL RE-NAULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

VOLKSWAGEN JETTA d'importació, amb matrícula PM-BJ, venc per 400.000 ptes. Tel. 79 46 89 - 49 18 05

Venc Seat 131 PM-S, dies-sel. Bon estat de conservació, preu a convenir. Tel. 26 37 94.

S'Arenal
 de Mallorca

265005



SEMAR

EMBOTITS

EL BON GUST DE MALLORCA

Carrer Tomàs Montserrat, 6-8
 Tel. 66 01 57 - LLUCMAJOR

MALLORQUÍ!

ELS TEUS FILLS TENDRAN MÉS OPORTUNITATS SI SABEN BÉ LA LLENGUA DE MALLORCA. EXIGEIX ESCOLES CATALANES AL TEU BARRI

IMMIGRANT!

ELS TEUS FILLS SÓN TAN MALLORQUINS COM ELS FILLS DELS MALLORQUINS. EXIGEIX ESCOLES CATALANES AL TEU BARRI



La carrossa de s'Aranjassa aconseguí el primer premi de Sa Rua '92

Una carrossa de s'Aranjassa, "Ximbombes i castanyetes" va ser la guanyadora del concurs de carrosses que enguany ha tingut lloc a Ciutat. La carrossa guanyadora comptava amb una setantena de persones que hi participaven i pensen fer un sopar multitudinari per celebrar la festa.

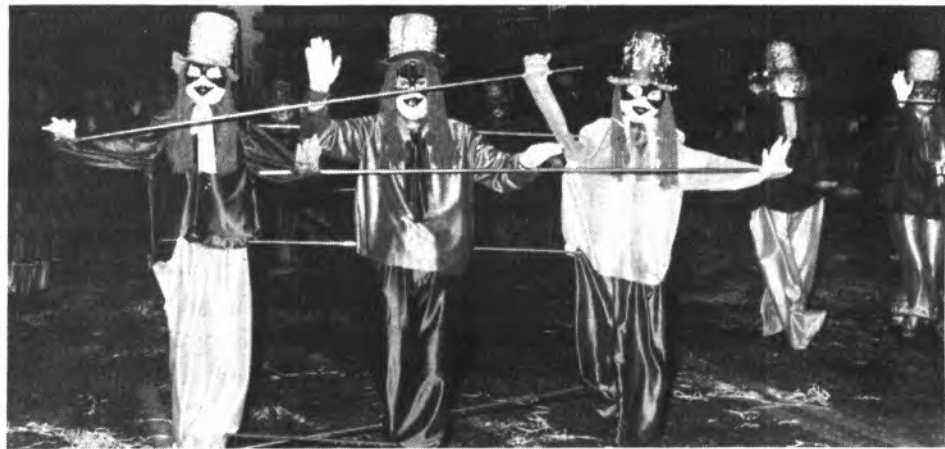
D'altra banda, la Rua de s'Arenal també va tenir lloc enmig d'un bon ambient de festa i bulla. Milers de persones, la majoria turistes, participaren en

aquesta festa de carnaval, organitzada per l'Associació d'Hotelers de s'Arenal-Can Pastilla.

El jurat d'aquesta rua va ser presidit pel batle de Palma, Joan Fageda, el regidor de Turisme de Cort, Joan Bauçà, i el director general de Turisme de la comunitat autònoma, Eduard Gamero. El jurat ho tingué difícil per elegir guanyador ja que hi havia moltes comparses de qualitat, com per exemple l'escenificació d'un atac sioux a un fort americà o

els habituals de cures i cleopatres.

Els guanyadors foren en l'apartat de cavallaires "Tuareg", en l'apartat de disfresses els guanyadors foren "Vivan los novios" i "Cleopatra", mentre que en comparses els guanyadors foren "Rèquiem per Granada" en primer lloc i "Pulpos contagiosos" en el segon lloc. En l'apartat de carrosses, el primer i segon classificat foren "Circ i fantasies" i "Ximbombes i castanyetes".



Per altra banda, la Rueta infantil també va tenir el seu lloc pels carrers del Born i Jaume III de

Ciutat. Hi havia disfresses de tota casta, des de bruixes, robinhoods, monges i capellans, cosacs. pallas-
sos, tigres i óssos, comtes dràcules, monstres i fades, etc.



MERCAT DE LLEVANT

PASTISSERIA

FRUITERIA

PEIXETERIA

CARNISSERIA

XARCUTERIA

LICORERIA. ETC.

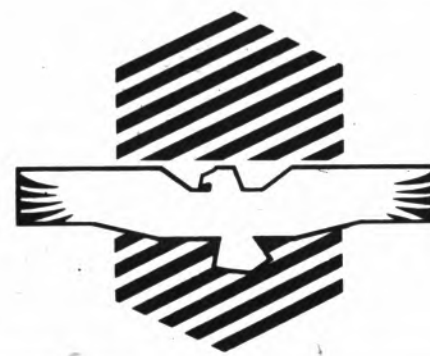
Mallorquins!

La nostra llengua
està en perill.

No parleu mai
en foraster.

És un suggeriment de

S'Arenal
de Mallorca



**ASCENSORES
ASPE S.A.**

C/. MARINETA, 7.
TELS. 26 62 32 - 26 62 54 - FAX - 490763
07600 EL ARENAL (MALLORCA)

RAMON COMPTE I PORTA

L'ASTRONOMIA A MALLORCA



EL TALL

En aquest llibre, l'autor exposa de forma amena i estrictament històrica, la presència de l'Astronomia a Mallorca, especialment durant aquests darrers cent cinquanta anys, caracteritzats per la progressiva qualitat dels treballs realitzats i per la maduresa científica dels que han consagrat la seva afecció a l'estudi del Firmament.

Aquest volum pretén omplir el buit bibliogràfic que s'adverteix en la nostra literatura científica sobre temes genuïnament astronòmics. No hi ha dubte que l'aconseguit durant aquests temps "heroics", en els quals l'escassetat de mitjans fou suplida per una vocació i una constància a tota prova, podrà servir de paradigma d'allò que pot la voluntat i el que significa començar de zero, com sol dir-se. Si aquesta petita història pot servir per despertar vocacions latents en pro de la meravellosa ciència d'Urània, no hi ha dubte, que tant l'autor com els editors, veurem complits un dels objectius primordials de la nostra tasca.



El calaix d'EL TALL/2

Ens fa falta autoritat

Climent Garau i Salvà

Ningú podia esperar
quan férem ses eleccions
que homos de fluixos braons
Espanya poguessin manar.
Sa idea los pegà
de tenir gent col·locada:
joves de seva calanya
per poder-los apoïar.

Tant molt se'n col·locà,
amb pagues molt elevades,
que dirigeixen se màquines
per tota gent controlar.
A sa pantalla veurà
ses ventes que tu has fetes,
no s'admeten ses queixes
si perjudici et donà.

Els surten sempre rodons
es comptes que ells faran,
dels ous sempre naixeran
es mateix numero de polls.
Li fallaran els factors
a aquell sofrit pagès:
sa lloca en mena tres,
ous en posà vint-i-dos.

S'ha empenyat a apurar
a tota gent que poc té,
se li sospira es doblar
que amb esforç pugui guanyar.
Aquell que s'aventurà
amb un negoci a establir,
se li vigila es camí
per on ell ne passarà.

Per això s'ha arribat
a un moment desastrós:
amos de possessions
es terrenys han deixat,
se li dona quantitat
perquè li torni garriga,
vinya, ametla, blat i figa
no és això interessat.

A persona lluitadora
se li tanca es camí,
és lo mateix que es coní
que dins es camp no pot córrer.
Aquesta és sa gran norma
que es mando ha agafat.
A això s'ha empenyat:
és veritat, no és cap broma.

Aquell temps de producció
que no fa molt hi havia,
carn i blat en sobraria
per tot el consumidor,
de fruita, de factor,
per tot terreny brillava,
sa teva vista alegrava
causant-li gran sensació.

Sa gent d'empresa ha quedat
a un racó assistida,
de veritat, l'han privada
de fer tota activitat.
ningú mai ho hagués pensat
que hagués de guardar silenci:
avui donen preferència
al qui comet maldat.

S'assassí és preferit,
a tancar-lo se'l condemna,
ha deixada molta pena
matant dona i nin petit,
matrimoni destruït
i sa casa esbucada,
això no és cosa rara,
dia set ha succeït.

Un nin de dos anys deixà
es seu cosset destrossat,
pes cotxo tot escampat,
que tot se va escampar.
Sa metralla el triturà
es cos d'aquell angelet.
Ja me direu si hi ha dret
a s'assassí defensar.

A s'assassí li han de fer
amb justícia el que ha fet,
ningú ho trobarà lleig,
això s'ha de menester.
Sa constitució ens té
es matar ben prohibit,
s'assassí n'és preferit
de fer el que li va bé.

I sa persona drogada
que es mal ell se va cercar,
se'l cerca rehabilitar
costant una animalada.
Una casa ben dotada
de tots els seus elements,
servida d'unes gents
d'estudis, ben preparada.

Si és aquell navegar
que sa por ell ha sembrada
i sa gent té retgirada
que circula pes carrer.
Dins ses cases entraré
es moment que trob precis,
no me trobaré indecís,
es duros exigiré.

Sa llei m'empararà,
exigint-los sis-mil duros,
els daré grossos apuros
però no me pesarà.
Els he de menester per menjar,
per fumar i anar de dones,
me puc passar bones hores,
fent vida de marahà.

Es batle nou que ha entrat
reclama molts de milions
per resoldre solucions
i que hi hagi ordre a Ciutat.
Es número ha augmentat
de policies, de nit,
ben prest veurem es profit
del que ha resultat.

Sa gent bona ha acabat
que no és gent preferida,
li apliquen sa mesura
que es compte ha augmentat.
Qui en té bon resultat
és aqueixa gent gitana
que de pagar no té càrrega
i li aixequen un poblat.

ELECTRONICA

El Gaucho

SERVEI TÈCNIC

- * Televisió
- * Vídeo
- * Ràdio Cassettes
- * So
- * Instal·lacions Antenes
- Col·lectives, Individuals
- I Parabòliques

DISSENY I

ASSESSORAMENT

- * Electrònica Industrial
- * Telecomunicacions
- * Alta Fidelitat
- * Registradores
- Electròniques

Carrer Mallorca, 2 07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Carrer Sant Cristòfol, 82 Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19

Servei d'aigua a domicili pou propi

Aljubs de varies capacitats amb motor elevador

SERVICI A LLUCMAJOR I S'ARENAL
N.º REGISTRE SANITARI 2700319 PM

TRANSPORTS MANRESA

CAMIÓ GRUA TRANSPORTS EN GENERAL

Carrer de l'Estrella, 13 - Tel. 66 06 40 - LLUCMAJOR

IMPRENTA

Graphic Art

CARRETERA MILITAR, 208
Tel. 26 89 64 - Fax 26 65 09
S'ARENAL - MALLORCA



Aquesta és l'església del llogaret de Son Negre, entre Manacor i Son Carrió. Només hi diuen missa els diumenges. Els feligresos són els habitants de les tres cases de devora i la gent que viu disseminada pels voltants.



Convidat per l'Escola de Mallorquí de Manacor, el diputat menorquí López Casanoves va disertar sobre l'autodeterminació davant un nombrós públic a la Casa de Cultura de la ciutat, aquest cap de setmana passat. Va parlar del dret que per llei tenim a la independència, però sobretot del centralisme de Mallorca sobre les illes menors i gens del centralisme d'Espanya sobre els Països Catalans. No va aixecar gaires entusiasmes entre el públic assistent.

Mallorquí som i escric glosa
adreçada als meus germans,
tant als qui són poca cosa
i es rendeixen als forans.

Obriu els ulls, gent gonella,
no vos quedeu astorats...
Vos creis que mamant mamella
als diaris de Castella
salvareu agosarats
les nostres "identitats"?

Aquest món és una guerra,
una guerra de titans.
Defenseu el pla i la serra
de bracet dels catalans,
que, nus de cap fins a terra,
ens deixen els castellans.

Fills d'un poble sobirà,
sigau mestres de cultura;
a tothom que ve amb prou cura,
xerrau-los en català.
Cantau-los malaventura,
si us diuen: En cristià!

Fills de rei de gran imatge,
cavallers plens de penons,
als qui vénen d'altres móns,
si los donau bon hostatge
no els rendiu vassallatge
ni vos baixeu els calçons.

Vergonya! Facem ca nostra
conseguint que els forasters
es tornin vers mallorquins,
que canviïn ja de rostre
i es vesteixin de foners
de l'illa a tots els confins...
A Mallorca, mallorquins!

Es Gall

A la seva memòria

Als mallorquins

(Glosa amb missatge)

Fou al principi de segle
quan a Mallorca arribà
provinent, de Ciutadella
un il·lustre ciutadà,
portava la humilitat als ulls
al cor, hi duia LA PAU
havia de nom, Francesc
fill d'en mollet, pels veïnats
per la resta de la gent
Don Francesc de Borja i Moll.
Treballador, de "la Llengua"
pou de Ciència i Humanitats
deixeble de n'Alcover
al seu mentor, sobrepassà.
Havent-se produït l'òbit
d'aquell Mossèn ancià
l'intel·ligent jovença
són obra continuà,
fins portar-la, a bon terme
tot just ara, fa trenta anys.
Sempre recordaré amb joia,
tot i sols, set un infant
les tardes de cap de setmana
dels dissabtes, cap al tard
quan per les ones, sentíem

la seva veu, recitant
aquella frase, tan seva
que agradava, a nens i grans.
!Açò era i no era...!
Gràcies per això i molt més
Don Francesc de Borja i Moll,
per difondre, entre nosaltres
la Cultura Popular
per engrescar, la nostra gent,
a estimar i defensar
la riquesa, de la parla
des de Maó, a Fraga,
de Salses fins a Guardamar
que ho sàpiga, prou bé tothom,
la Llengua, de les Nostres Illes
n'és, el Català Oriental.

En Vicenç de Son Rapinya

A Antoni Alemany

(Glosa amb missatge)

Toni Alemany: Qui raona
és un ser intel·ligent.
Ens defensau, deis. Perdona!,
heu girat la vostra fona
en contra la vostra gent.

Sou com un ase amb cucals
que dona voltes a un pou;
no sé per què anau de males
contra tothom tirant bales
tot inflat com un pa tou...

El qui estima sa nissaga

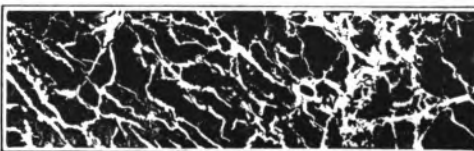
no flastoma dels cosins
ni de l'avior se concaga,
donant entrada als veïns
que li furten sa tumbaga.

"Siau qui sou", diu En Costa
entre tempestes i pins;
tu renegues ben aposta
dels teus pares i padrins
a favor d'un traïdor hoste...
A Mallorca, mallorquins!

Es Gall

**Instal·lacions elèctriques
i bombes sumergides**
PEP SANSÓ
Carrer de Manacor, 507 - A
Tlfs.: 42 73 05 - 42 85 82
07199 Casa Blanca

GRANITS I MARBRES



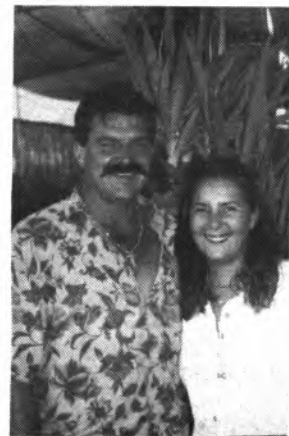
ES TRAURE, C. B.

Som especialistes en sobreposats de
cuina i bany.
Donam el millor servei pel millor preu.
Carretera d'Algaida a Llucmajor, Km. 6.
TELÈFON 12 54 18. ALGAIDA.

Centre de Jardineria

**ISABEL I
MIQUEL**

C/. Dragonera
(Davant Mercat Arenal)
S'Arenal de Mallorca



S'Arenal
de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.:

Carrer.:

..... D. P.

Població.: Tel.:

M'interessa una subscripció:

☐ **SEMESTRAL 1.500 PTS**

Rebut domiciliari aun banc

Entitat:

Sucursal:

Banc.: Suc.:

Compte n.º:

Titular:

Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 30, s'Arenal



S'Arenal
de Mallorca
EL MILLOR
SUPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA

Els joves dels bars Catòlic i Esperits, de Manacor, es vestiren de gals (catalans) i romans (espanyols) per participar a la festa de Carnaval. Com podeu veure, en aquests moments l'alegria s'havia desbordat i estaven a punt d'entrar dins el restaurant per acabar la festa ben regada amb vi i altres herbes.



Un equip al qual les coses no li van tant bé és el JUVENIL COLLERENC, que en els darrers enfrontaments no ha aconseguit puntuar. Aquest equip, que juga a Primera Regional B, va classificat a la cua de la classificació, i a hores d'ara és l'equip més golejat de la seva categoria. Molts dels aficionats ja pensen en la temporada que ve, ja que donen per perduda totalment l'actual.



Aquest equip que podeu veure a la foto és el JUVENIL MANACOR, que enguany estaàfent una magnífica temporada amb la direcció de Toni Pastor. En tots els partits que duen de lliga no n'han perdut cap ni un, n'han guanyat més de vint i la resta els han empatat. Encara fan falta una sèrie de partits per acabar la lliga i van classificats en primer lloc, i segurament seran els guanyadors de la lliga. Enhorabona!



Carretera de Manacor, 403 - Davant la gasolinera - Telf. 42 83 00 -
SON FERRIOL. DISSABTES DEMATÍ OBERT.